

EC COMPONENT TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

**in respect of a non-original exhaust system
for a type of motorcycle.**

Report Number: **13-00108-CM-GBM**

By technical service: **TÜV SÜD Automotive GmbH**

Date: **26.08.2013**

Component type-approval number: **e24*97/24*2009/108/9/III*0235*00**

Number of extension: **N/A**

1. Make of exhaust: ***AKRAPOVIC Exhaust System Technology***
2. Type of exhaust: ***M-HR039***
Variant(s): ***M-HR039 02SS***
M-HR039 02T
M-HR039 05SS
M-HR039 05T
3. Name and address of manufacturer: ***Akrapovic d.d.,***
Malo Hudo 8a,
1295 Ivancna Gorica,
Slovenija.
4. If applicable, name and address of manufacturer's authorised representative: ***N/A***

Component type-approval number: e24*97/24*2009/108/9/III*0235*00

Number of extension:

5. Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed:

***See technical report
13-00108-CM-GBM and
manufacturer's information
document for details.***

6. Date system submitted for testing:

15.05.2013

7. Component type-approval is granted/~~refused~~:

Granted.

8. Place:

Dublin.

9. Date:

17th September, 2013.

10. Signature:



Index to the Information Package

Date of issue:	17th September, 2013.
Date of latest amendment:	--
Reason for extension/revision:	--
1. Additional conditions, and advisory notes on legal alternatives.	
2. Test report(s)	
- numbers(s):	13-00108-CM-GBM
- date of issue:	26.08.2013
- date of latest amendment:	--
3. Information document	
- number(s):	M-HR039
- date of issue:	26.08.2013
- date of latest amendment:	--
Documentation:	46pages

Type-approval number:

e24*97/24*2009/108/9/III*0235*00

Appendix: Additional conditions, and advisory notes on legal alternatives

A: Additional conditions:

1. The attached technical report, with any of its attachments, forms part of this Type Approval certificate.
2. Each type from series production shall be to the measurements specified in the attached drawings, and shall be manufactured only from the materials specified in the Approval documents.
3. Changes in the type are permitted only with the explicit permission of NSAI. Breaches of this requirement will lead to a withdrawal of the Type Approval, and in addition may be subject to criminal prosecution.
4. At regular intervals, any tests or associated checks prescribed by the applicable legislation to verify continued conformity with the approved type shall be carried out. The manufacturer shall demonstrate compliance with this by submitting to NSAI evidence of adequate arrangements and documented control plans for each type approved.
5. Any set of samples or test pieces showing evidence of non-conformity shall give rise to further sampling and testing and all steps shall be taken to restore conformity of production.
6. This Type Approval will expire when it is surrendered by the holder, or withdrawn by NSAI, or when the approved type no longer conforms to legal requirements. The recall of the Type Approval can be issued by NSAI when the conditions required for the issuing or continuation of the Type Approval are no longer current, or when the Approval holder is in breach of the duties attached to the Type Approval, or when it is established that the approved type no longer meets the requirements of traffic safety.
7. Changes in the company name, address or manufacturing site, as well as in any of the sales or other agents specified in the issuing of the approval must immediately be notified to NSAI.
8. The duties imposed by the issuing of this certificate are not transferable. The legal protection of third parties is not affected by this certificate.
9. When the manufacture or sale of the system, component or separate technical unit has not been started within one year of the date of issue of this certificate, then NSAI is to be informed. This requirement also applies when the manufacture or sale has been halted for more than one year, or when it ought to have been halted for more than one year. The initial commencement of manufacture or sale, or the resumption of manufacture or sale, shall then be notified to NSAI within one month of commencement or resumption.

B: Legal Options:

Any objection to the requirements set out in this certificate shall be made within one month of the date of issue. The objection shall be made, in writing, to NSAI in Dublin.



Automotive

**Choose certainty.
Add value.**

TÜV SÜD Automotive GmbH · Daimlerstrasse 11 · 85748 · Garching · Germany

National Standards Authority of Ireland
NSAI
Attn.: Mr. Rory Brennan
Glasnevin
Dublin 9

IRELAND

Certified Management
System according to
DIN EN ISO 9001:2008

Your reference/letter of	Our reference/name	Tel.-Extension/E-Mail	Fax-Extension	Date	Page
	AM-HZKS hoe-za Max Höhler	++49-(0)89-32950-731 max.hoehler@tuev-sued.de	++49-(0)89-32950-658	27.08.2013	1 of 1

Test report number:	13-00108-CM-GBM
Manufacturer:	Akrapovic, d.d.
Type:	M-HR039
Application:	09.07.2013
Approval No.:	e24*97/24*2009/108/9III*0235*00

Dear Mr. Brennan,

Please find enclosed our technical report for further handling.

Yours sincerely

by order of M. Zacharkiw

Max Höhler
TÜV SÜD Automotive GmbH
Homologation & Certification
Components & Systems

Enclosures

Registered Office: Munich
Trade Register Munich HRB 111 995
VAT ID No. DE812055187
Information pursuant to Section 2(1)
DL-InfoV (Germany) at
www.tuev-sued.com/imprint

Managing Director:
Dr.-Ing. Walter Reithmaier

Phone: +49 89 32950-633
Fax: +49 89 32950-635
www.tuev-sued.de



TÜV SÜD Automotive GmbH
Homologation & Certification
Components & Systems
Daimlerstrasse 11
85748 Garching
Germany

e24*97/24*2009/108/9III*0235*00

**National Standards Authority of Ireland,
Ballymun Road,
Glasnevin,
Dublin 9
Ireland**

We, Akrapovič, d.d., Malo Hudo 8A, 1295 Ivančna Gorica, Slovenia hereby ask NSAI to grant approval against **97/24 EC Cap. 9 Att. III ;2B** and **97/24 EC Cap. 5 Att. VII ;2B** for the following product:

Type: **M-HR039**

Version: **M-HR039 02SS** (SS / SS / Carbon)
M-HR039 02T (SS / Titanium / Carbon)
M-HR039 05SS (Titanium/ SS / Carbon)
M-HR039 05T (Titanium / Titanium / Carbon)

Manufacturer: **Akrapovič, d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivančna Gorica
Slovenia**

We declare that we have not applied to any other Approval Authority in the EU Member States for this approval.

We have requested **TÜV Automotive GmbH, TÜV SÜD Group** to carry out all testing required by the directive and/or regulation that the approval is sought against and to present the entire documentation for the approval.

Yours sincerely,

Date: 09.07.2013


Akrapovič, d.d.
Uroš Rosa, Managing Director

Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica,
Slovenija

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 13-00108-CM-GBM
Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija
Typ / *Type*: M-HR039

Seite / *Page* 1/7

**PRÜFBERICHT
TEST REPORT
Nr. / No. 13-00108-CM-GBM**

e24*97/24*2009/108/9/III*0235*00

über die Prüfung einer Nicht-Originalauspuffanlage oder
von Einzelteilen hiervon als Technische Einheit für Krafträder gemäß

der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Angleichung der
Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über den zulässigen Geräuschpegel, Abgasverhalten
und Auspuffanlagen von zwei- oder dreirädrigen Kraftfahrzeugen/

*about a test of a non-original exhaust system or a component
as a separate technical unit for motorcycles according to the directive of the Council of the
European Community for adaptation to the laws of the Member States relating to the
permissible sound level, pollution and exhaust systems for two or three-wheel motor vehicles*

Nr. 97/24/EG in der Fassung 2009/108/EG
nach Kapitel 9, Anhang III

*No. 97/24/EC including the amendment 2009/108/EG
Concerning chapter 9, annex III*

0. Allgemeine Angaben / *General information*

- 0.1. Fabrikmarke / *Make*: Akrapovic Exhaust System Technology
0.2. Typ / *Type*: M-HR039

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 13-00108-CM-GBM

Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija

Typ / *Type*: M-HR039

Seite / *Page* 2/7

0.2.1. Ausführungen / *Variants*

Ausführungen / <i>Variants</i>	Material / <i>Material</i>		
	Rohre / <i>Tubes</i>	Außenmantel / <i>Sleeve</i>	Endkappe / <i>End cap</i>
M-HR039 02SS	VA / <i>Stainless steel</i>	VA / <i>Stainless steel</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HR039 02T	VA / <i>Stainless steel</i>	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HR039 05SS	Titan / <i>Titanium</i>	VA / <i>Stainless steel</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HR039 05T	Titan / <i>Titanium</i>	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>

Die Ausführungen unterscheiden sich in der Verwendung verschiedener Werkstoffe.
Der konstruktive Aufbau ist gleich. Das akustische Verhalten ist gleichwertig. /
The variants vary because different materials are used. The basic construction remains the same. The acoustic behaviour is similar.

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 13-00108-CM-GBM

Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija

Typ / *Type:* M-HR039

Seite / *Page* 3/7

- | | | |
|--|--|--|
| 0.3. | Name und Anschrift des Herstellers /
<i>Name and address of manufacturer:</i> | Akrapovic d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica
Slovenija |
| 0.4. | Name und Anschrift des Beauftragten /
<i>Name and address of authorized agent:</i> | entfällt / <i>n.a.</i> |
| 0.5. | Nr. des Beschreibungsbogens /
<i>No. of information document:</i>
Ausgabedatum / <i>Date:</i> | M-HR039
26.08.2013 |
| 1.0. | Klasse der Fahrzeuge, für die die
Anlage bestimmt ist / <i>Class of the
vehicles the unit is used for:</i> | L3e |
| 1.1. | Beschreibung der Fahrzeuge, für
die die Einrichtung bestimmt ist /
<i>Description of the vehicles
the unit is used for:</i> | siehe Anlage 2 / <i>notice enclosure 2</i> |
| 2. Angaben zum Prüfobjekt / <i>Composition of the separate technical unit</i> | | |
| 2.1. | Art der Technischen Einheit:
<i>Kind of technical unit:</i> | siehe Beschreibungsbogen /
<i>see Information Document</i> |
| 2.2. | Ort der Kennzeichnung/
<i>Place of marking:</i> | Lasergravur auf Endkappe / Typschild aufgenietet
<i>Engraved by laser / plate fixed with rivets</i> |
| 2.3. | Zusammenbau Anlage bei der Prüfung/
<i>assembly of the exhaust system for testing</i>
(Teile lfd. Nr. lt. Anl. 1 /
<i>no. of parts, enclosure 1):</i> | siehe 3.4 / <i>notice 3.4</i> |
| 2.4. | Lage und Richtung der Auspuffmündung:
<i>Position and direction of the tail pipe:</i> | am Fahrzeug rechts nach hinten
<i>at the right side of the vehicle</i> |
| 2.5. | Prüfmuster eingegangen am:
<i>Test samples submitted for testing at:</i> | 15.05.2013 |

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 13-00108-CM-GBM
 Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
 Slovenija
 Typ / *Type*: M-HR039

Seite / *Page* 4/7

3. Prüfprotokoll / *Test report*

Versuchsreihe A / *Tests series A*

3.1. Fahrzeug lfd. Nr. 1) / *Vehicle no. 1)*

3.1.1. Typ / *Type*: KTM IS Duke
 3.1.1.1 Handelsbezeichnung / *Model*: Duke 390
 3.1.2. Hersteller / *Manufacturer*: KTM Sportmotorcycle AG
 3.1.3. Genehmigungs-Nr. / *Homologation no.*: e1*2002/24*0512*
 3.1.3.1 Nachtrag bzw. Erweiterung / *Extension*: 04
 3.1.4. Fahrzeugidentifizierungsnummer / *Vehicle identification no.*: VBKJGK400DC200014
 3.1.5. Baujahr / *Year of manufacture*: 2013
 3.1.6. km-Stand / *Kilometers*: 2020
 3.1.7. Zul. Gesamtgewicht / *total weight*: 335 kg

3.2. Antriebsmaschine / *Engine*

3.2.1. Hersteller / *Manufacturer*: KTM Sportmotorcycle AG
 3.2.2. Typ / *Type*: 902
 3.2.3. Hubraum / *Engine capacity*: 373 cm³
 3.2.4. Höchstleistung / *Rated maximum engine power*: 32 kW bei / *at* 9500 min⁻¹

3.3. Kraftübertragung / *Transmission*

3.3.1. Art der Kraftübertragung / *Kind of transmission*: mechanisch / *mechanical*
 3.3.4. Getriebe / *Gearbox*: 6 Gang / *6 gear*
 3.3.5. Übersetzungsverhältnisse / *Transmission ratios*:
 primär / *primary* / sekundär / *secondary* 2,667 / 3,000
 Höchstgeschwindigkeit / *Top speed*: 160 km/h
 Reifen / *Tires*:
 vorne / *front* 110/70 R17 M/C 54S
 hinten / *rear* 150/60 R17 M/C 66S

3.4. Zusammenbau der Auspuffanlage / *Assembly of the exhaust system*

(Teile lfd. Nr. lt. Anl. 1 / *no. of parts, enclosure 1*): 1)2)3)

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 13-00108-CM-GBM
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija
Typ / *Type:* M-HR039

Seite / *Page* 5/7

3.5. Messung der Geräuschwerte / *Acoustic measurements*

3.5.1. Hersteller des Messgerätes /
Manufacturer of the sound level meter: Brüel & Kjaer

3.5.2. Typ des Messgerätes /
Type of the sound level meter: 2236

3.5.3. Fahrgeräusch, Standgeräusch /
Drive by noise, stationary noise:

nach der Richtlinie des Rates der EG Nr. 97/24/EWG in der Fassung 2009/108/EG
nach Kapitel 9 III. /
*according to the Council Directive No. 97/24/EC with the amendment 2009/108/EC
chapter 9 III.*

3.5.4. Beladungszustand bei der Fahrgeräuschmessung /
Load condition during drive by test: Leergewicht zuzüglich 80kg Fahrer /
Unloaded weight plus 80kg driver

3.5.5. Abweichung bei Kalibrierung /
Deviation at calibration: < 0.2 dB(A)

3.6. Messung der Leistung / *Power measurement*

3.6.1. Messung der Leistungskurve mit Nicht-Originalauspuffanlage /
Testing of max. power with non-original exhaust system:

Die gemessene Nennleistung und die zugehörige Drehzahl liegen im Toleranzbereich
von 5% im Vergleich zu den mit der Originalauspuffanlage gemessenen Werten.
(siehe Anlage) /

*The tested max. power and the engine speed are in the 5% tolerance in comparison
with the original exhaust system. (see enclosure)*

3.6.2. Messung der Höchstgeschwindigkeit mit Nicht-Originalauspuffanlage/
Testing of top speed with non-original exhaust system:

Entfällt, da Fahrzeugklasse: Kraftrad L3e
Not applicable, because vehicle class: Motorcycle L3e

3.7. Konditionierung der Auspuffschalldämpferanlage / *Conditioning*

durch Druckschwingungen / *by pulsation*

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 13-00108-CM-GBM
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija
Typ / *Type:* M-HR039

Seite / *Page* 6/7

3.8. Messung der Schadstoffemissionen / *Pollution Test*

Messung des Abgasverhaltens mit Austauschkatalysator in Verbindung mit Nicht-Originalauspuffanlage gegen die nach 97/24/ Kap.5 Anh. II je nach Typgenehmigung des Fahrzeugs genannten Grenzwerte.

Testing of pollution with aftermarket catalytic converter in combination with non-original exhaust system against the limits mentioned in 97/24/Chap. 5 Annex II, regarding the type approval of the test bikes.

3.9. Ergebnisse / *Test results*

Die Ergebnisse der Prüfungen hinsichtlich / *The results of*

- 3.9.1. Geräusche / *Noise testing*
- 3.9.2. Leistung / *Power measurement*
- 3.9.3. Höchstgeschwindigkeit / *Top speed*
- 3.9.4. Abgasverhalten / *Pollution test*

sind der als Anlage beigefügten Tabellen zu entnehmen /
are attached in the enclosure.

Aufgrund der durchgeführten Messungen mit Original- und Nicht-Original-Auspuffanlage kann der Punkt 3.5.2 und 3.5.3 der RREG 97/24/EG Kapitel 9/III als erfüllt betrachtet werden. /

The results of the tests with the original and not original exhaust systems show that point 3.5.2 and 3.5.3 of Directive 97/24/EC chapter 9 are fulfilled.

- 3.9.5. Die beschriebene Nicht-Originalauspuffanlage / Technische Einheit darf an den in der Anlage 2 aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden. /

The described non-original exhaust system / technical unit is suitable for an application at the vehicles listed in enclosure 2.

- 3.9.6. Die allgemeinen Spezifikationen gemäß Abschnitt 3.5.1. der RREG 97/24/EG Kapitel 9 wurden überprüft und werden durch die Nicht-Originalauspuffanlage / Technische Einheit erfüllt. /

The general specifications concerning point 3.5.1 of Directive 97/24/EC chapter 9 were checked and fulfilled.

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 13-00108-CM-GBM
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica
Slovenija
Typ / *Type:* M-HR039

Seite / *Page* 7/7

4. Anlagen / *Enclosures*

Anlage 1, Teile der Nicht-Originalauspuffanlage
Enclosure 1, Composition of the non original exhaust system
Anlage 2, Verwendungsbereich
Enclosure 2, Field of application
Anlage 3, Ergebnis der Prüfungen
Enclosure 3, Test results
Anlage 4, Ergebnis der Prüfungen hinsichtlich Abgasverhalten
Enclosure 4, Test results according pollution
Anlage, Leistungskurve
Enclosure, Performance diagram
Beschreibungsbogen / *Information Document*

5. Schlussbescheinigung / *Summary*

Der o.a. Beschreibungsbogen und der darin beschriebene Typ entspricht der genannten Prüfgrundlage 97/24/EC in der Fassung 2009/108/EG Kapitel 9, Anhang III.

Gegen die Erteilung einer EG-Typgenehmigung bestehen keine technischen Bedenken.

Das Prüflaboratorium ist für das o.g. Prüfverfahren akkreditiert von der Anerkennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland, unter der KBA-Akkreditierungs-Nummer: KBA-01-02.

The named information document and the described type correspond to the Directive 97/24/EC including the amendment 2009/108/EG chapter 9, annex III.

There are no technical objections against granting an EC Type-approval.

The technical service is accredited for the named testing procedure by the Kraftfahrt-Bundesamt, Federal Republic of Germany, by the KBA-Accreditation-certification-number: KBA-01-02.

München, 26.08.2013
Prüfingenieur / *The Expert*



Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025

Y:\KRad Komponenten\Auspuffanlage\Akrapovic\2013\KTM Duke 390 (M-HR039)\M-HR039_ NSAI.docx

ANLAGE 1
ENCLOSURE 1

zum Prüfbericht Nr. / to test report no.
Typ /Type:
Hersteller / Manufacturer:

13-00108-CM-GBM
M-HR039
Akrapovic, Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Teile der Nicht-Originalauspuffanlage + Originalteile/
Composition of the original exhaust system + original parts

Seite / Page 1/1

Lfd. Nr. / No.	Einzelteile, Abmessungen in mm / <i>Components parts, dimensions in mm</i>	Abmessungen des Teiles in mm bzw. Originalteil / Ersatzteil / <i>Dimensions of the part in mm or original part / replacement part</i>	Teilenummer bzw. Genehmigungsnummer / <i>Part no. or homologation no.</i>
1)	Krümmerrohr / <i>Header pipe</i>	Originalteile / <i>original parts</i>	
2)	Vorschalldämpfer mit Katalysator / <i>Presilencer with catalytic converter</i>	hexagonal / <i>hexagonal</i> 94,4 x 117,4 Länge / <i>length</i> 213	L-KTMS017
3)	Schalldämpfer / <i>Silencer</i> (Austrittsrohr / <i>outlet pipe</i> Ø 28)	hexagonal / <i>hexagonal</i> 113 x 143 Länge ohne Endkappen, / <i>length without end caps</i> 300	M-HR039

Y:\KRad Komponenten\Auspuffanlage\Akrapovic\2013\KTM Duke 390 (M-HR039)\M-HR039_ NSAI.docx

ANLAGE 2
ENCLOSURE 2

zum Prüfbericht Nr. / *to test report no.*
Typ / *Type:*
Hersteller / *Manufacturer:*

13-00108-CM-GBM
M-HR039
Akrapovic, Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Verwendungsbereich (Fahrzeugdaten) / *Field of application*

Seite / *Page* 1/1

Lfd. Nr. Fahrzeug	Hersteller /	Fabrikmarke /	Handelsbezeichnung /	Fahrzeugtyp (und Genehmigungsnummer) /	Motortyp /	Art des Motors/	Hubraum in cm ³ /	Nennleistung in kW/min ⁻¹ /	Sonstige bestimmende Merkmale /	Anordnung entspr. Anlage 1 lfd. Nr. /
<i>No. of vehicle</i>	<i>Manufacturer</i>	<i>Trade mark</i>	<i>Commercial description</i>	<i>Vehicle type (and no. of homologation)</i>	<i>Engine type</i>	<i>Stroke</i>	<i>Engine capacity in cm³</i>	<i>Rated maximum engine power in kW/min⁻¹</i>	<i>Additional remarks</i>	<i>Composition as shown in enclosure no. 1</i>
1)	KTM Sport-motorcycle AG	KTM	Duke 390	KTM IS Duke (e1*0512*)	902	4-Takt / 4-stroke	373	32/9500	mit Kat.*) / with cat.	1)2)3)
2)								30/9500		
3)								24/9500		

*) Der serienmäßige Katalysator wird durch einen Austauschkatalysator ersetzt.
The original catalytic converter is replaced by an aftermarket-catalyst.

Y:\KRad Komponenten\Auspuffanlage\Akrapovic\2013\KTM Duke 390 (M-HR039)\M-HR039_NSAI.docx

ANLAGE 3
ENCLOSURE 3

zum Prüfbericht Nr. / to test report no.
Typ / Type:
Hersteller / Manufacturer:

13-00108-CM-GBM
M-HR039
Akrapovic, Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Ergebnis der Prüfungen / Test results

Seite / Page 1/1

Lfd.Nr.	Leistung Serie kW/min ⁻¹	Leistung Austausch kW/min ⁻¹	Vmax Serie km/h	Vmax Aus- tausch km/h	Fahrgeräusche in dB(A) / Sound levels driving vehicle in dB(A)					Standgeräusche in dB(A) / Sound levels stationary vehicle in dB(A)			
					gemes- sen in Gang	Grenz- wert **)	Serie gemes- sen	Austausch gemessen	bei km/h	lt. Fzg. BE	Serie gemes- sen /	Austausch gemessen	bei min ⁻¹
No. of vehicle	Engine power original kW/min ⁻¹	Engine power non original kW/min ⁻¹	Vmax original km/h	Vmax non original km /h	measured in gear ratio	Limit Value **)	Original mea- sured	Non original measured	at km/h	Vehicle type hom.	Original mea- sured	Non original measured	at min ⁻¹
1) A*	32/9500	32/9500	-	-	2+3	80	81	81	50	94	94	94	4750

*) Versuchsreihe / Test series

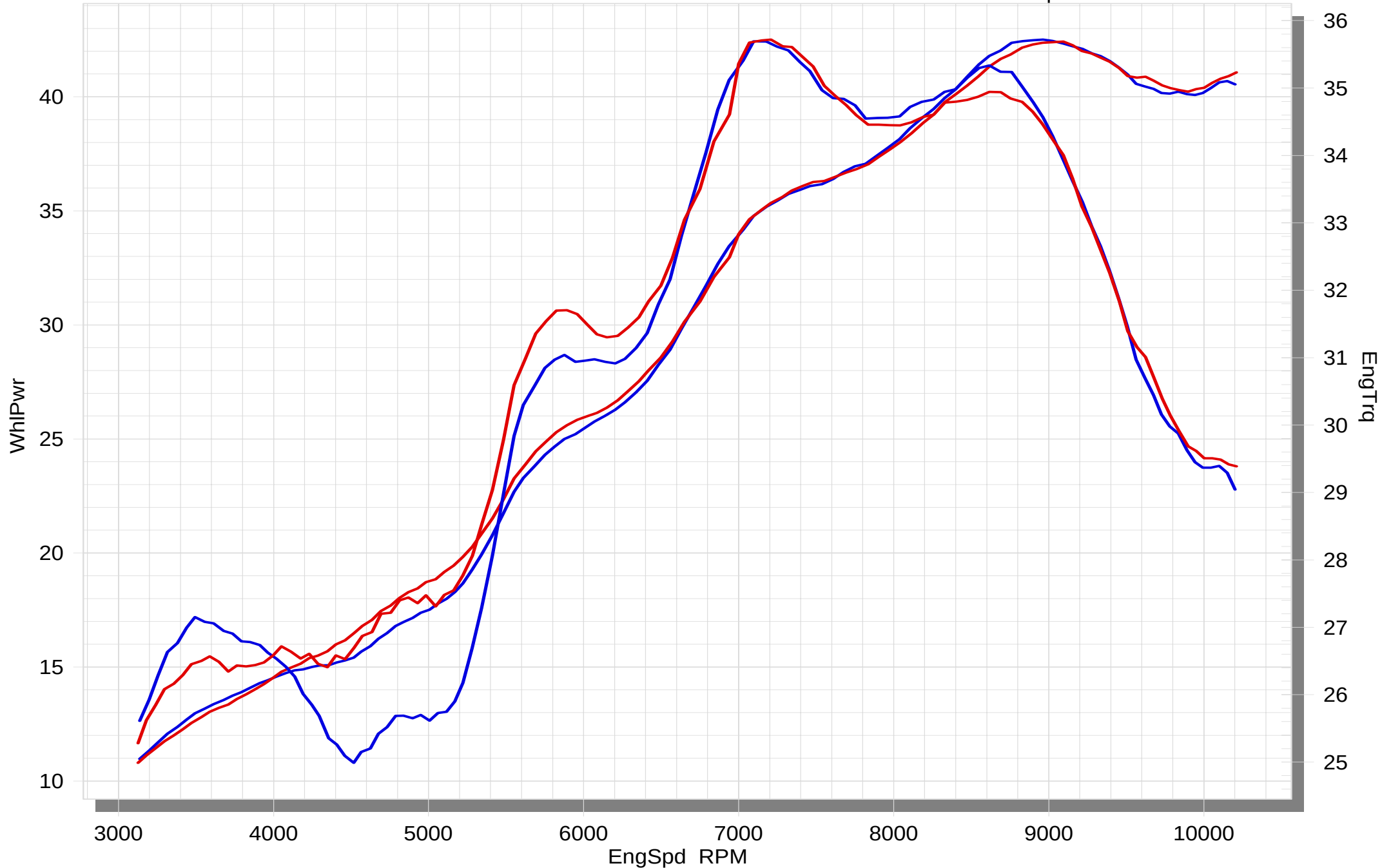
**) Grenzwert der Richtlinienfassung, die bei Erteilung der Fahrzeuggenehmigung Gültigkeit hatte /
Limit value of directive which was valid by vehicle type homologation

Y:\KRad Komponenten\Auspuffanlage\Akrapovic\2013\KTM Duke 390 (M-HR039)\M-HR039_ NSAI.docx

KTM DUKE 390

STOCK EXHAUST

AKRAPOVIC Slip-on



1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) /
Make (trade name of manufacturer): AKRAPOVIC Exhaust System Technology
2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung (en) /
Type and general commercial description: **M-HR039**
3. Name und Anschrift des Herstellers /
AKRAPOVIC d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica
Slovenija
4. Name und Anschrift des Beauftragten /
Name and address of deputy: entfällt / *not applicable*
5. Liste der Teile / *Parts list:* s. Anlage 1 des Technischen Berichts /
notice enclosure 1 of the test report
6. Fabrikmarke(n) und Kraftradtyp(en) des Verwendungsbereichs /
Make and motorcycle type of the field of application: s. Anlage 2 des Technischen Berichts /
notice enclosure 2 of the test report
7. Einschränkungen und Vorschriften für den Einbau /
Restriction and instructions for installing: s. Montageanleitung und
Verwendungsbereich /
notice assembly manual and field of application

Weitere Angaben nach Richtlinie 97 / 24 / EG, Kap. 9, Anh. III, Anl. 2 sind dem Prüfprotokoll des Technischen Berichts bzw. den Anlagen zu entnehmen. /
All technical details according to directive 97 / 24 / EG, chapter 9, annex III, enclosure 2 are mentioned in the test report or shown in the attachments.

Anlage / enclosure:

Anlage <i>Enclosure</i>	Zeichnung Nr. <i>Drawing no.</i>	Datum <i>Date</i>	Seiten <i>Pages</i>
Zeichnung Vorschalldämpfer <i>Drawing pre-silencer</i>	L-KTMS017	20.08.2013	1
Zeichnung Katalysator / <i>Drawing catalytic converter:</i>	502336	09.09.2010	1
Stückliste <i>Part list</i>	KTM DUKE 390 pre-muffler	-	1
Zeichnung Schalldämpfer <i>Drawing silencer</i>	M-HR039	20.08.2013	1
Zeichnung Dämpfereinsatz / <i>Drawing noise reduction insert:</i>	V-TUV137	20.08.2013	1
Stückliste <i>Part list</i>	KTM DUKE 390 muffler	-	1
Zusammenstellungszeichnung <i>Assembly drawing</i>	KTM DUKE 390	-	2
Montageanleitungen <i>Installation instructions</i>	90205999000	-	22

 **AKRAPOVIČ** .d.d.
Mało Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica,
Slovenija

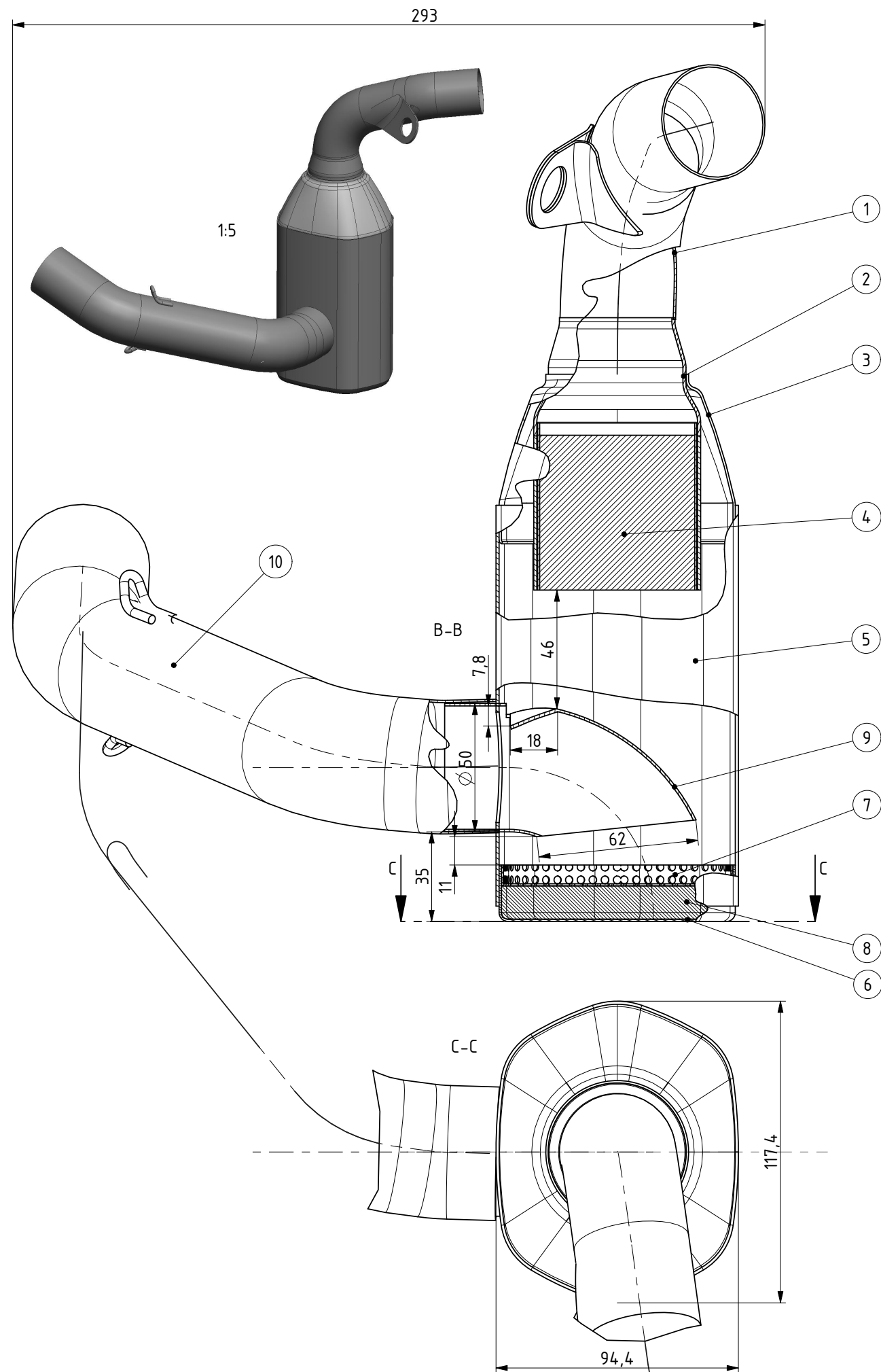


Rosa Uroš, Managing Director

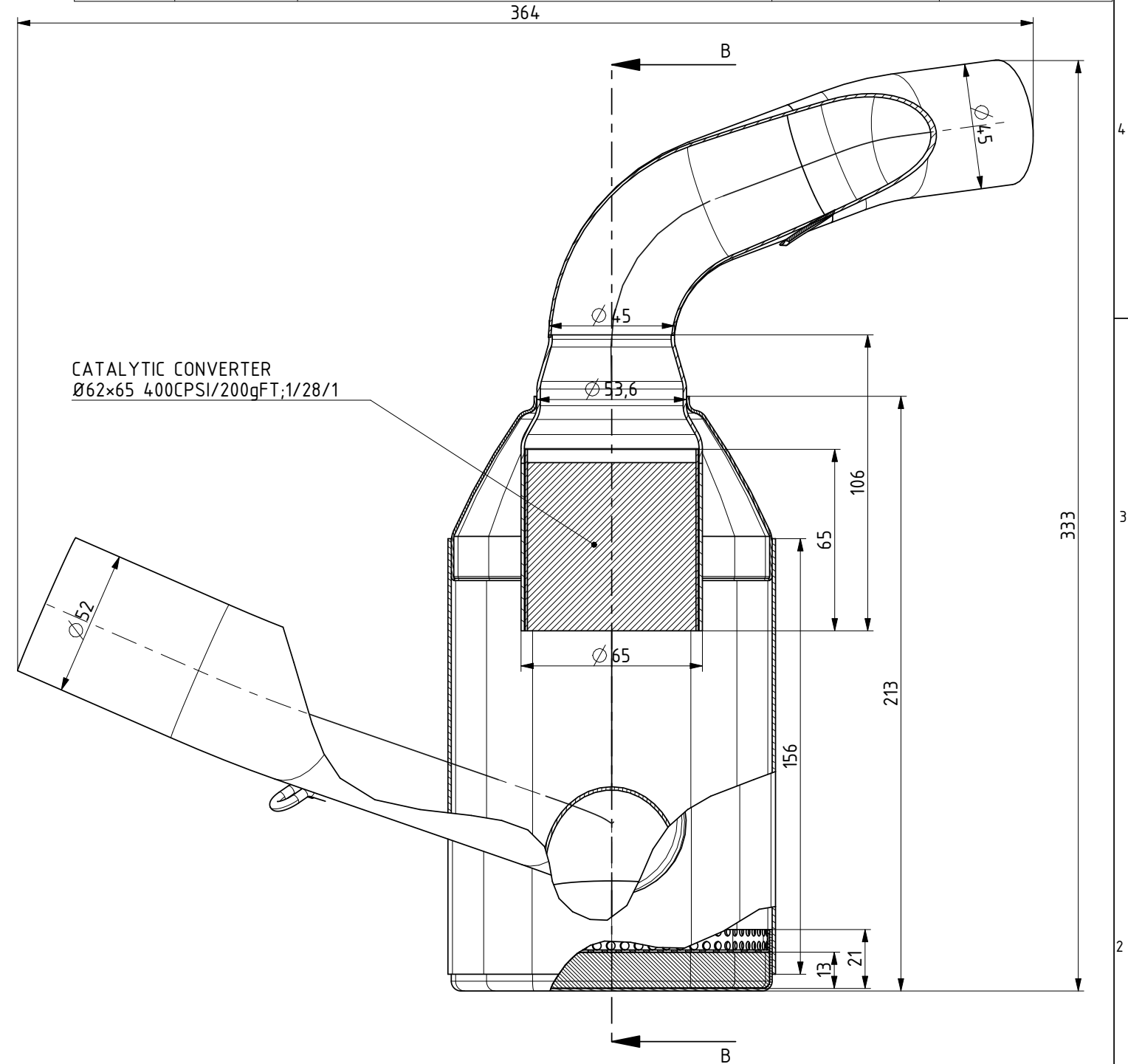
26.08.2013

Datum, Unterschrift /
date, signature

4
3
2
1



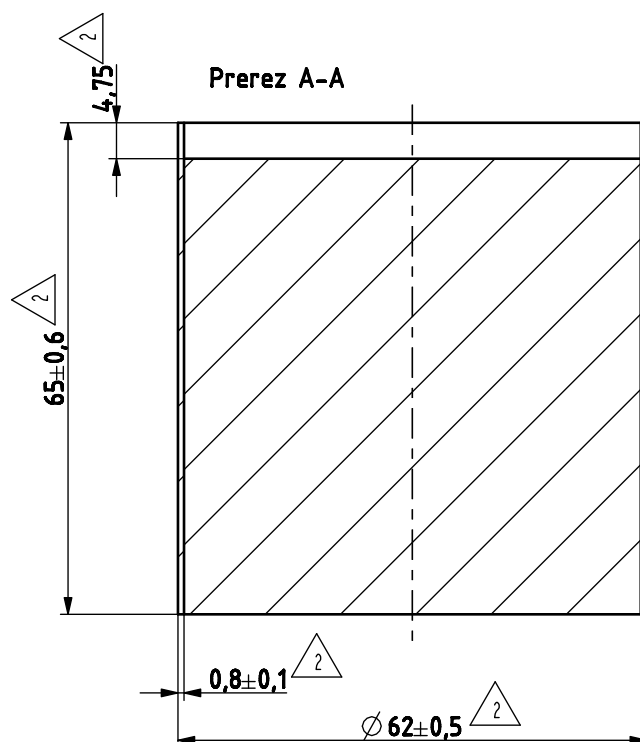
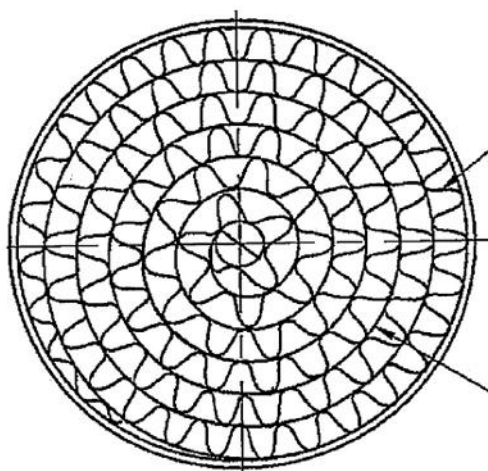
Revizija risbe/ Drawing revision	Polje/ Area	Opis spremembe/ Description of modification	Datum/ Date	Spremenil/ Modified by



Material:	SS	Datum/ Date:	Ime/ Name:	CAD okolje/
Masa/ Mass:	2 kg	Konstruiral/ Made by:	Zadnik Žiga	CAD system:
Tolerance prostih mer/ General tolerances		Preveril/ Checked by:		ISO 128
ISO 2768-1(mK)		Potrdil/ Approved by:		Merilo/ Scale:
Toplotna obdelava/ Heat treatment		Status risbe/ Drawing status:	V RAZVOJU	Format risbe/ Drawing format:
Povrsinska obdelava/ Surface treatment	3,2	Opis/ Description:	KTM DUKE 390 PRE-MUFFLER - L-KTMS017	Pomembnost karakteristike/ Importance of dimension:
Posnetje neoznacenih robov/ Edges of undefined shape:				Informativna dimenzija/ Optional dimension:
ISO 13715				NA RAZ 063
				Št. lista/ Sheet no:
				Št. listov/no. of sheets:
				Revizija risbe/ Drawing revision:

24*97/24*2009/108/911-0235*00

Revizija	Polje spremembe	Opis spremembe	Datum	Spremenil



Precious metal:

-amount:200 g/ft³
-relation: Pt:Pd:Rh=1:28:1

Cells:400 cpsi

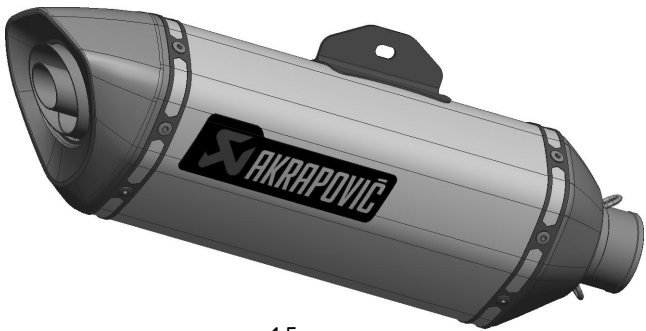
DU Monster 1100/ 969 2009

Material:	SS		Konstruiral:	APAT P	CAD system:	Pro/ENGINEER wildfire 5																																															
Masa:	0,226 [kg]		Datum:	09-Sep-2010	ISO 128																																																
Tolerance prostih mer:	<table><tr><td>Tolerančni razred</td><td colspan="6">Nominalna mera po ISO 2768-1</td></tr><tr><td></td><td>do 6</td><td>od 6 do 30</td><td>od 30 do 125</td><td>od 125 do 400</td><td>od 400 do 1000</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>F cel</td><td>±0,05</td><td>±0,1</td><td>±0,15</td><td>±0,2</td><td>±0,3</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>M skupaj</td><td>±0,1</td><td>±0,2</td><td>±0,3</td><td>±0,5</td><td>±0,8</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>C grad</td><td>±0,2</td><td>±0,3</td><td>±0,5</td><td>±0,8</td><td>±1,2</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>V celo skupaj</td><td>±0,5</td><td>±1,0</td><td>±1,5</td><td>±2,5</td><td>±4,0</td><td colspan="2"></td></tr></table>	Tolerančni razred	Nominalna mera po ISO 2768-1							do 6	od 6 do 30	od 30 do 125	od 125 do 400	od 400 do 1000			F cel	±0,05	±0,1	±0,15	±0,2	±0,3			M skupaj	±0,1	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8			C grad	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8	±1,2			V celo skupaj	±0,5	±1,0	±1,5	±2,5	±4,0			Status risbe:	V PROIZVODNJI	Merilo:	1:1	
Tolerančni razred	Nominalna mera po ISO 2768-1																																																				
	do 6	od 6 do 30	od 30 do 125	od 125 do 400	od 400 do 1000																																																
F cel	±0,05	±0,1	±0,15	±0,2	±0,3																																																
M skupaj	±0,1	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8																																																
C grad	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8	±1,2																																																
V celo skupaj	±0,5	±1,0	±1,5	±2,5	±4,0																																																
ISO 2768-1(mK)			Naziv:	Format risbe:			A4																																														
Toplotna obdelava:			katal. D62x65 400CPSI/200gFT;1/28/1	Pomembnost karakteristike:		Informativna dimenzija:																																															
Povrsinska obdelava:	3,2 			NA RAZ 063 		()																																															
ISO 1302				Št. lista:	1	Št. listov:	1																																														
Neoznacene robove posneti:				SAP:	502336																																																
ISO 13715	±0,4 -0,4			Revizija:		0																																															

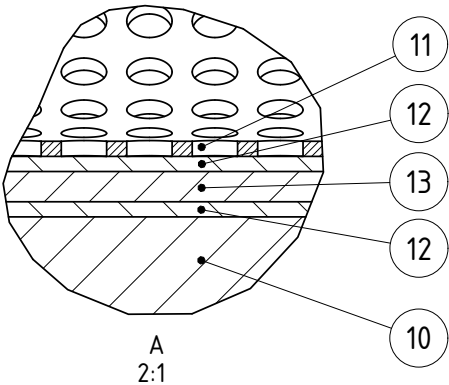
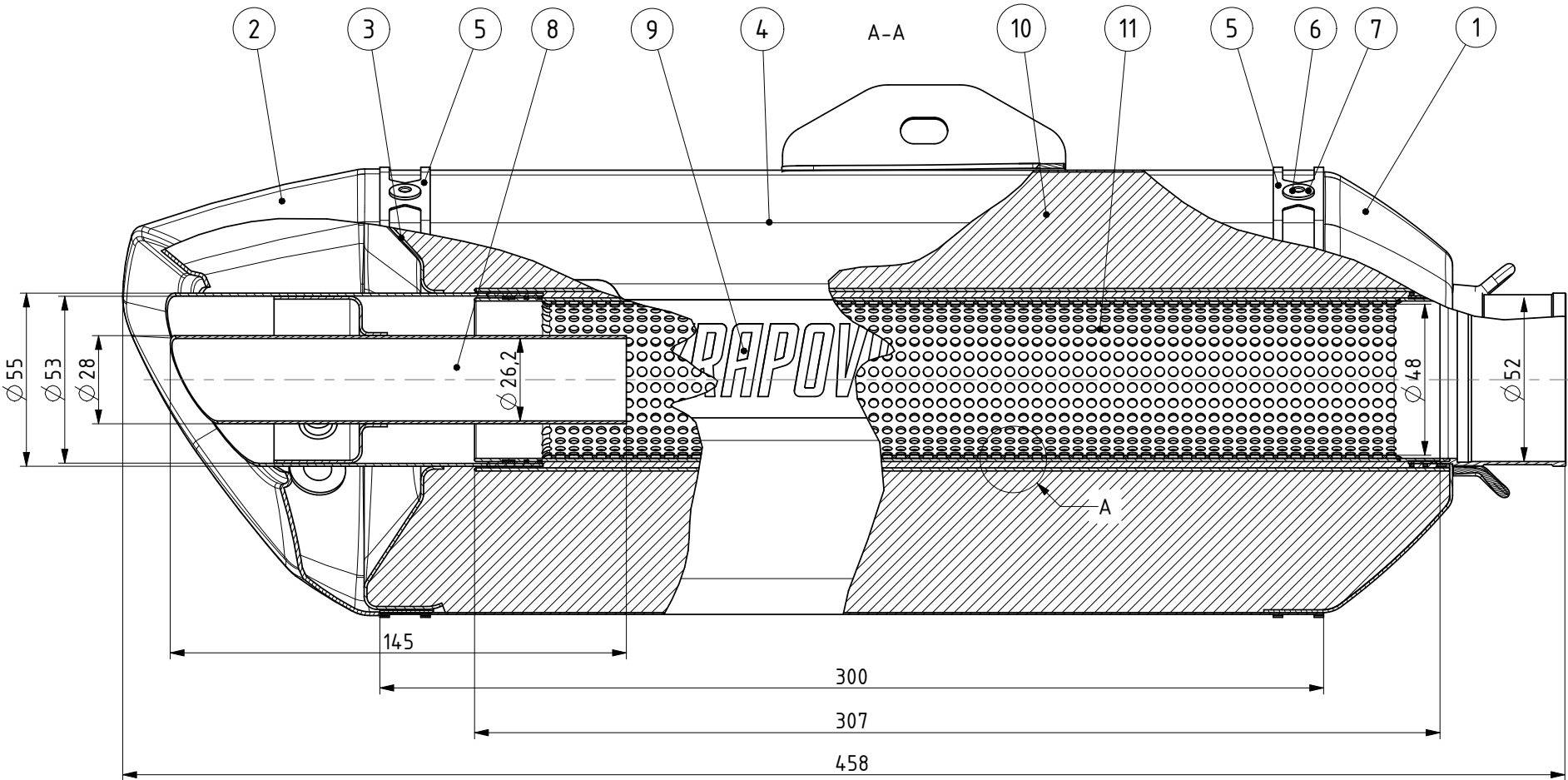
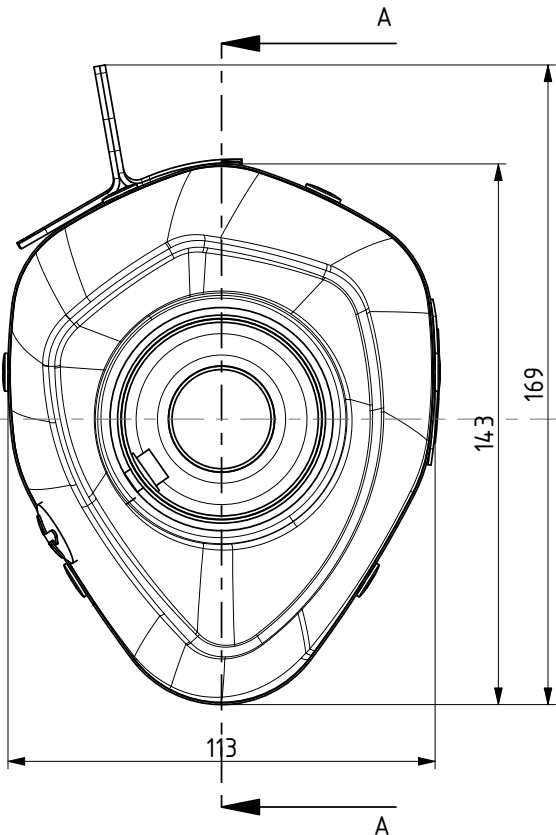
KTM DUKE 390 pre-muffler part list

Pos.	Component	Dim. / Weight	Pcs.	Material
1	Intake tube	Ø45 R80/23,5° / Ø45 R55/71° ; 1,0	1	SS AISI 321
2	Two stage cone	Ø45/53,6/62,6×46; 1,2	1	SS AISI 304L
3	Intake cap	115 x 92 x 66 - Ø53,8 ; 0,9	1	SS AISI 321
4	Catalytic converter	Ø62×65 400CPSI/200gFT;1/28/1	1	/
5	Pre-muffler outhter sleeve	156/1,2 x 340,9; 1,2	1	SS AISI 321
6	End cap	115 x 92 x 20/23; 0,9	1	SS AISI 321
7	Perforated mesh	113,2×90,2/8; 0,8	1	SS
8	Damping material SS 140	30 g	1	SS AISI 446
9	Collection tube	Ø50/1,0 R56/90°; 1,0	1	SS AISI 321
10	Outlet tube	Ø52 R86; 1,0	1	SS AISI 321

Revizija risbe/ Drawing revision	Polje/ Area	Opis spremembe/ Description of modification	Datum/ Date	Spremenil/ Modified by



1:5

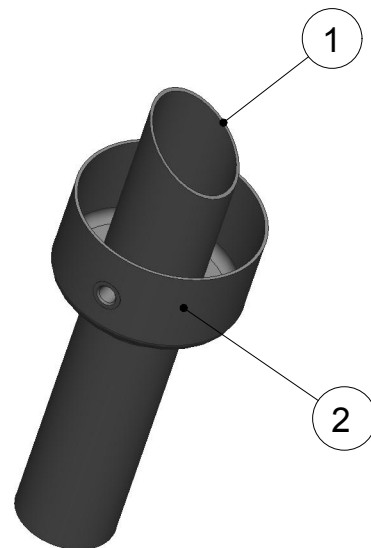
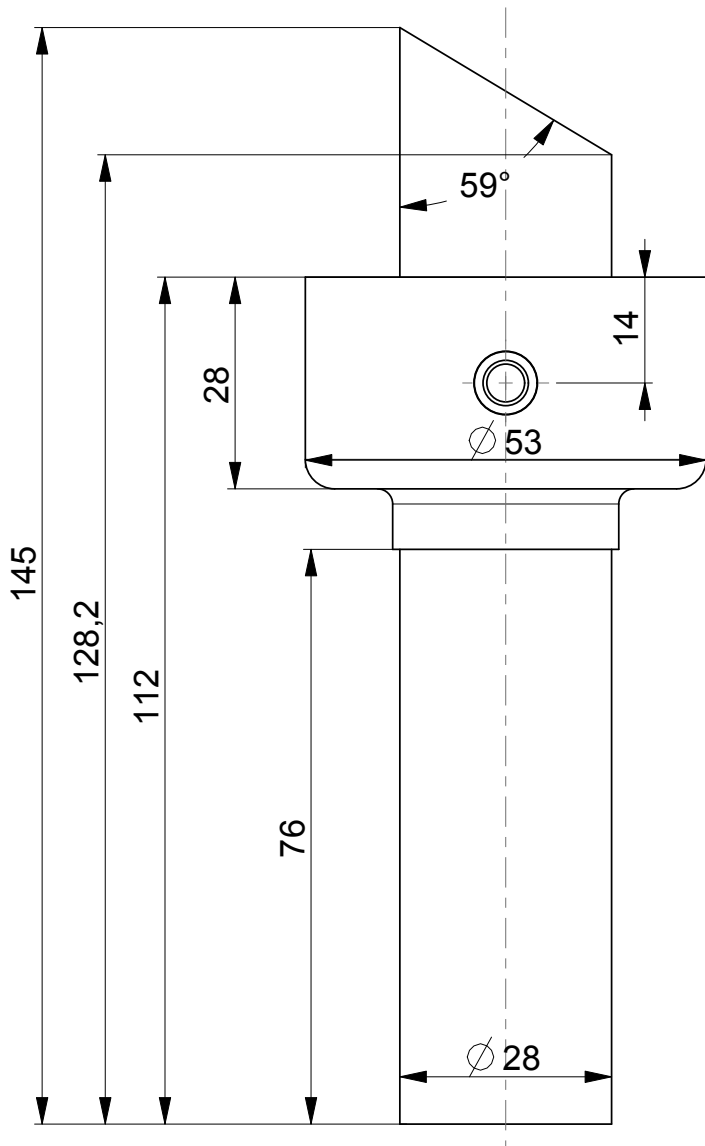


Material:		SS	Datum/ Date:		Ime/ Name:		CAD okolje/ CAD system:																																																
Masa/ Mass:		1,8 kg	Konstruiral/ Made by:		Zadnik Žiga		Creo Parametric 2.0																																																
Tolerance prostih mer/ General tolerances		<table><tr><td colspan="2">Tolerančni razred</td><td colspan="4">Nominalne mere po ISO 2768-1</td></tr><tr><td></td><td></td><td>do 6</td><td>od 6 do 30</td><td>od 30 do 120</td><td>od 120 do 400</td><td>od 400 do 1000</td><td></td></tr><tr><td>f</td><td>fin</td><td>±0,05</td><td>±0,1</td><td>±0,15</td><td>±0,2</td><td>±0,3</td><td></td></tr><tr><td>m</td><td>strednj</td><td>±0,1</td><td>±0,2</td><td>±0,3</td><td>±0,5</td><td>±0,8</td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>grobi</td><td>±0,2</td><td>±0,5</td><td>±0,8</td><td>±1,2</td><td>±2,0</td><td></td></tr><tr><td>v</td><td>zelo grobi</td><td>±0,5</td><td>±1,0</td><td>±1,5</td><td>±2,5</td><td>±4,0</td><td></td></tr></table>	Tolerančni razred		Nominalne mere po ISO 2768-1						do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000		f	fin	±0,05	±0,1	±0,15	±0,2	±0,3		m	strednj	±0,1	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8		c	grobi	±0,2	±0,5	±0,8	±1,2	±2,0		v	zelo grobi	±0,5	±1,0	±1,5	±2,5	±4,0		Preveril/ Checked by:				ISO 128		
Tolerančni razred		Nominalne mere po ISO 2768-1																																																					
		do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000																																																	
f	fin	±0,05	±0,1	±0,15	±0,2	±0,3																																																	
m	strednj	±0,1	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8																																																	
c	grobi	±0,2	±0,5	±0,8	±1,2	±2,0																																																	
v	zelo grobi	±0,5	±1,0	±1,5	±2,5	±4,0																																																	
ISO 2768-1(MK)			Potrdil/ Approved by:																																																				
Toplotna obdelava/ Heat treatment			Status risbe/ Drawing status:		V RAZVOJU		Merilo/ Scale:																																																
Povrsinska obdelava/ Surface treatment			Opis/ Description:		KTM DUKE 390 - MUFFLER - M-HR03902SS		Format risbe/ Drawing format:																																																
ISO 1302							A3																																																
Posnetje neoznacenih robov/ Edges of undefined shape:							Pomembnost karakteristike/ Importance of dimension:																																																
ISO 13715							Informativna dimenzija/ Optional dimension:																																																
							NA RAZ 063																																																
							()																																																
							Št. lista/ Sheet no:																																																
							1																																																
							Št. listov/no. of sheets:																																																
							1																																																
							Revizija risbe/ Drawing revision:																																																
							0																																																

24*97/24*2009/108/911-0235-00

Revizija risbe/ Drawing revision	Polje/ Area	Opis spremembe/ Description of modification	Datum/ Date	Spremenil/ Modified by

Oznaka po TUV specifikaciji:	
Model:	Opis:
V-TUV 137	D28/84/53/59°



1:2

V-TUV 137

2	vložek pod.ses. SS D53/28	236914	1	SS	0,047
1	cev SS D28/59°128/145 žag=31° V-TUV122	233662	1	SS	0,082
Poz	Opis/ Description	SAP	Količina/ Quantity	Material	Masa/ Mass

Material:	AISIS304	Datum/ Date:	Ime/ Name:	CAD okolje/ CAD system:	Creo Parametric 2,0																														
Masa/ Mass:	0,130 [kg]	Konstruiral/ Made by:	ZADNIK Ž.																																
Tolerance prostih mer/ General tolerances	<table border="1"> <tr> <th>Tolerančni razred</th><th>do 6</th><th>od 6 do 30</th><th>od 30 do 120</th><th>od 120 do 400</th><th>od 400 do 1000</th></tr> <tr> <td>f fini</td><td>±0.05</td><td>±0.1</td><td>±0.15</td><td>±0.2</td><td>±0.3</td></tr> <tr> <td>m srednj</td><td>±0.1</td><td>±0.2</td><td>±0.3</td><td>±0.5</td><td>±0.8</td></tr> <tr> <td>C grobi</td><td>±0.2</td><td>±0.5</td><td>±0.8</td><td>±1.2</td><td>±2.0</td></tr> <tr> <td>V zelo grobi</td><td>±0.5</td><td>±1.0</td><td>±1.5</td><td>±2.5</td><td>±4.0</td></tr> </table>	Tolerančni razred	do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000	f fini	±0.05	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3	m srednj	±0.1	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	C grobi	±0.2	±0.5	±0.8	±1.2	±2.0	V zelo grobi	±0.5	±1.0	±1.5	±2.5	±4.0	Preveril/ Checked by:		ISO 128	
Tolerančni razred	do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000																														
f fini	±0.05	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3																														
m srednj	±0.1	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8																														
C grobi	±0.2	±0.5	±0.8	±1.2	±2.0																														
V zelo grobi	±0.5	±1.0	±1.5	±2.5	±4.0																														
ISO 2768-1(mK)		Potrdil/ Approved by:																																	
Toplotna obdelava/ Heat treatment		Status risbe/ Drawing status:	V RAZVOJU	Merilo/ Scale:	1:1																														
Povrsinska obdelava/ Surface treatment	3,2/	Opis/ Description:	vložek ses. HOM SS D28/84/53/59° D #2 - V-TUV137	Format risbe/ Drawing format:	A4																														
ISO 1302				Pomembnost karakteristike/ Importance of dimension:	Informativna dimenzija/ Optional dimension:																														
Posnetje neoznacenih robov/ Edges of undefined shape:				NA RAZ 063	()																														
ISO 13715	+0,4			Št. lista/ Sheet no.: 1	Št. listov/no. of sheets: 1																														
	-0,4			Revizija risbe/ Drawing revision:	0																														

AKRAPOVIČ

SAP:

236917

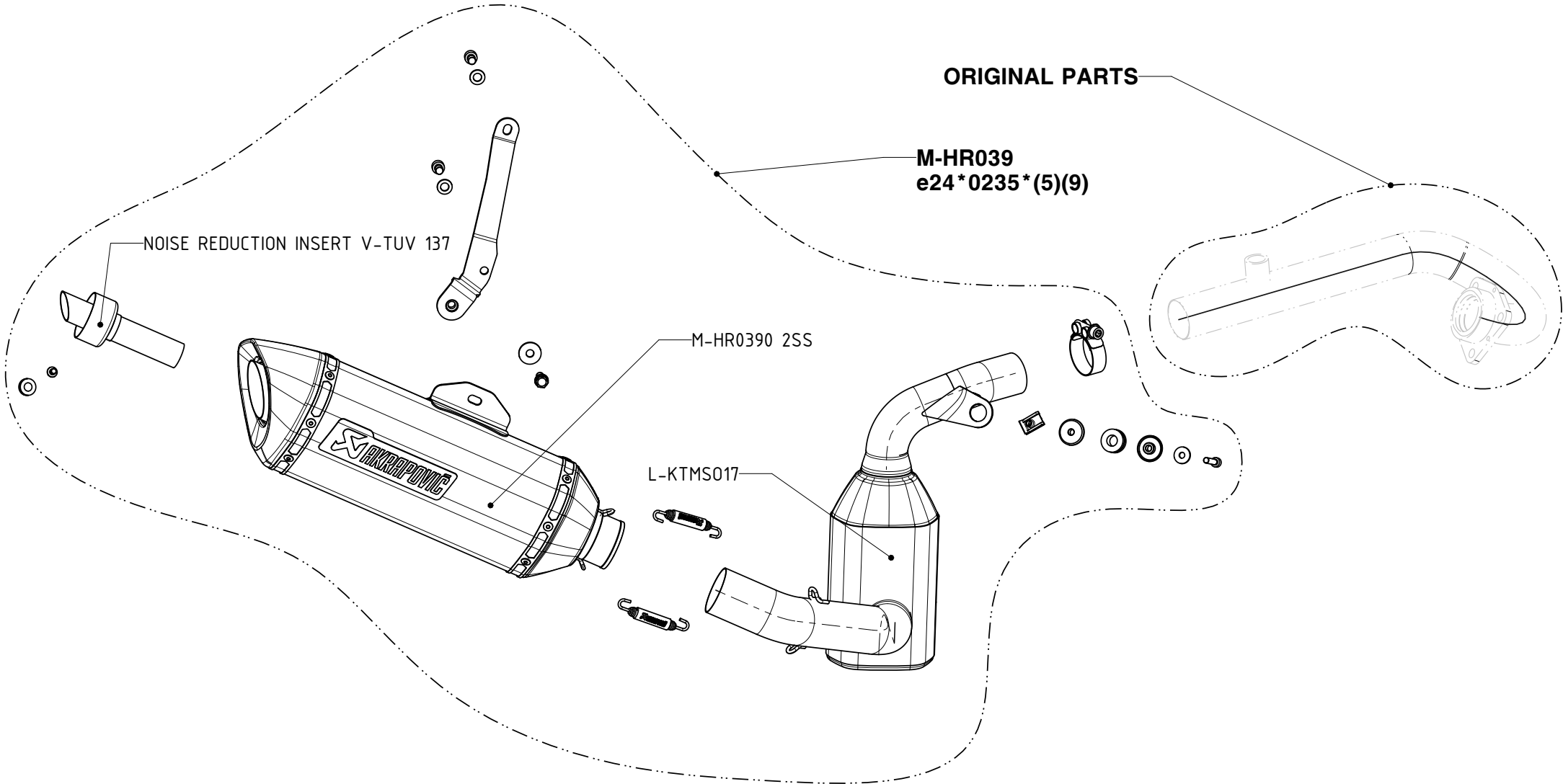
e24*97/24*2009/108/9m 0235-00

KTM DUKE 390 muffler part list

Poz.	Component	Dim. / Weight	Pcs.	Material
1	Intake cap	140 x 110 x 61 - Ø53,5; 0,9	1	SS AISI 321
2	End cap	141,9 x 111,9 x 97,8	1	Carbon fiber
3	Reinforcement rozette	137 x 107,5 x 25 - Ø55; 0,9	1	SS AISI 321
4	Outer sleeve	300 x 394,7; 0,8	1	SS
5	Belt	414,5 x 16	2	Ti 0,54x16 Extra roll
6	Rivet	Ø4,8x8	11	SS
7	Rivet	Ø4,8x12	1	SS
8	Noise reduction insert V-TUV 137	Ø28/84/53/59°	1	SS AISI 304
9	Sticker AKRAPOVIC HOR 120 AL	120 x 35/30	1	Aluminium
10	Damping material ROAD	L=1800mm; 0,45kg	1	E glass
11	Tube perforated (4xØ3/cm ²)	D50x310	1	SS 304L
12	Fine mesh	0,5 x 0,2 x 190	1	SS AISI 304
13	Damping material SS 140	78,9 g	1	SS AISI 446
12	Fine mesh	0,5 x 0,2 x 235	1	SS AISI 304

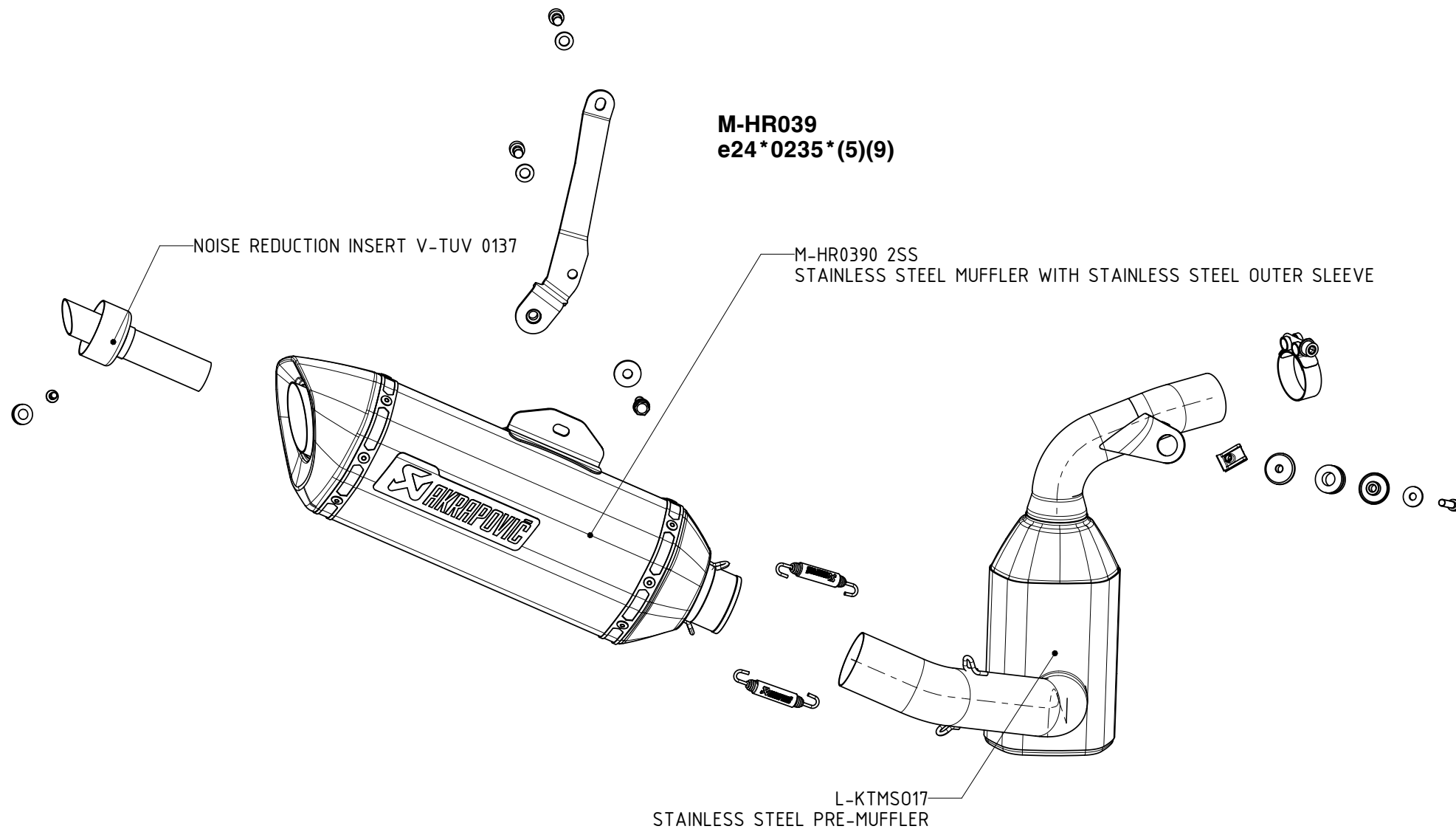
KTM DUKE 390 Slip-ON line/ EC Type approval

Product code: S-KTMSO34-HRSS



KTM DUKE 390 Slip-ON line/ EC Type approval

Product code: S-KTMSO34-HRSS



e24*97/24*2009/108/9III*0235*00

Information

PowerParts

90205999000

08. 2013

3.213.085



*KTM Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.ktm.com*

***KTM* POWERPARTS**

e24*97/24*2009/108/9III*0235*00

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT. Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO. Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

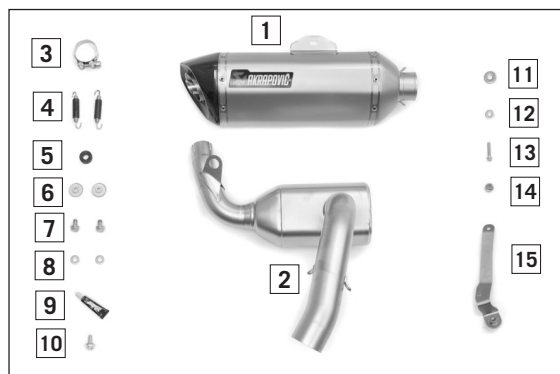
Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.

**Lieferumfang:**

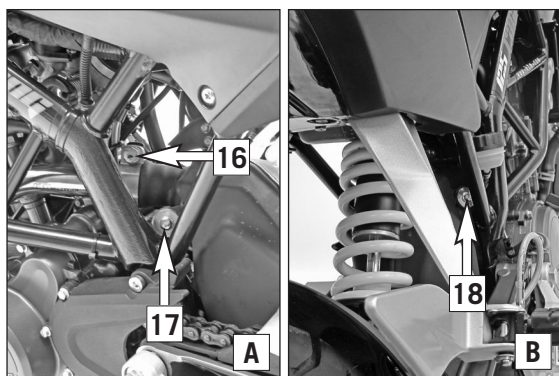
- 1x Enddämpfer (1)
- 1x Vorschalldämpfer (2)
- 1x Schelle (3)
- 2x Auspufffeder mit Gummi (4)
- 1x Gummipuffer (5)
- 2x Bundbuchse 6,5x28x6,8 (6)
- 2x Sechskantschraube M8x16 (7)
- 2x Scheibe A8,4 (8)
- 1x Paste (9)
- 1x Sechskantschraube M8x20 (10)
- 1x Karosseriescheibe A8,4 (11)
- 1x Scheibe A6,4 (12)
- 1x Schraube M6x30 (13)
- 1x Mutter M6 selbstsichernd (14)
- 1x Enddämpfer Halteblech (15)

HINWEIS:

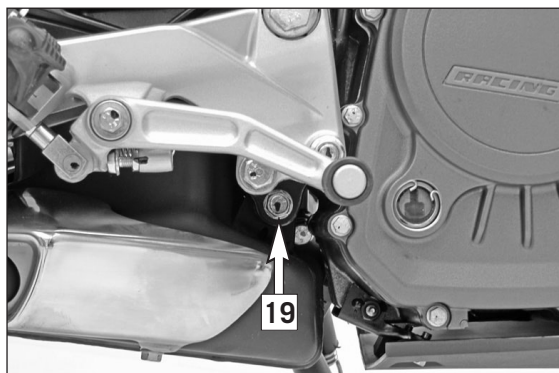
Die Paste (9) besitzt eine Schmier-, Trenn- und Korrosionsschutzwirkung. Sie muss bei der Montage auf Gewinde und Kontaktstellen aufgetragen werden, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind.

**ACHTUNG**

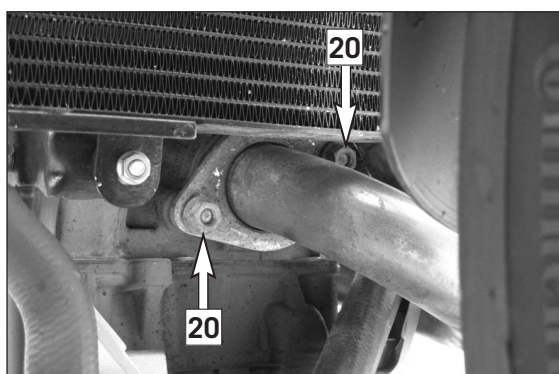
Paste nicht mit Haut oder Augen in Berührung bringen, von Kindern fernhalten.

**Vorarbeiten**

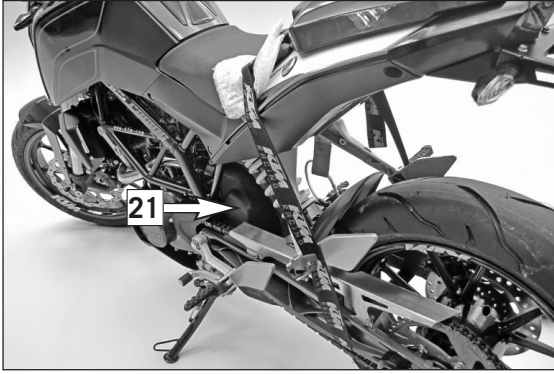
- Schrauben (16) und (17) links demontieren (Bild A).
- Schraube (18) rechts demontieren (Bild B).



- Schraube (19) demontieren und Befestigungsbolzen herausziehen.



- Flanschmuttern (20) lockern.



- Motorradheck absenken um den Original-Enddämpfer (21) entfernen zu können.

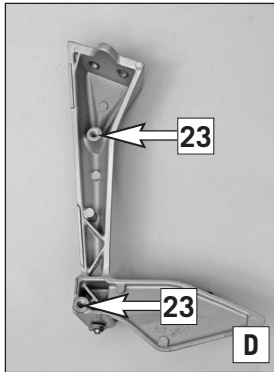
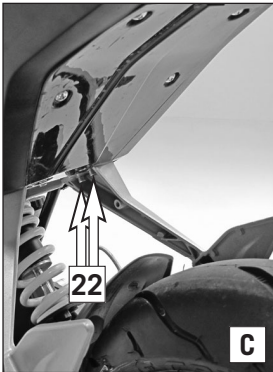
HINWEIS:

Eventuell mit einem Zurrurt die abgesenkte Position sichern.

! VORSICHT

**Der Zurrurt kann Sitzbank und Plastikteile beschädigen!
Empfindliche Teile mit einer Unterlage schützen.**

- Original-Enddämpfer (21) entfernen.
- Zurrurt entfernen.

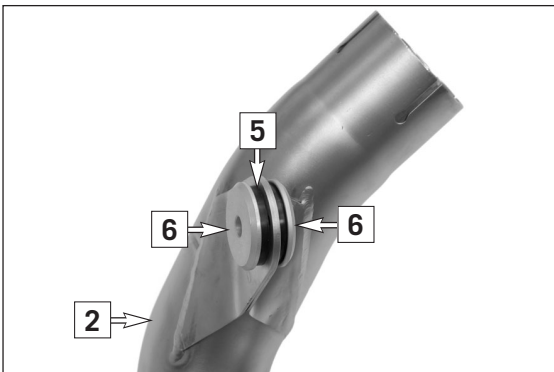


- Schrauben (22) demontieren und Soziesfußrastenanlage entfernen (Bild C).
- Bohrungen (23) auf $\varnothing 6,5\text{mm}$ aufbohren und ein Gewinde M8 schneiden (Bild D).

HINWEIS:

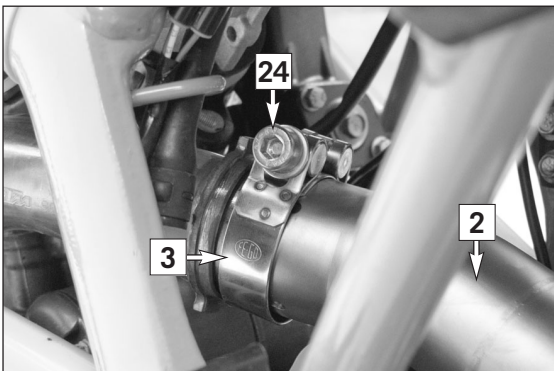
Gewinde tief genug schneiden. Gegebenenfalls mit den Sechskantschrauben M8x16 (7) (Lieferumfang) gegenprüfen.

- Fußrastenanlage positionieren und mit den Originalschrauben (22) montieren (26 Nm, Loctite 243).

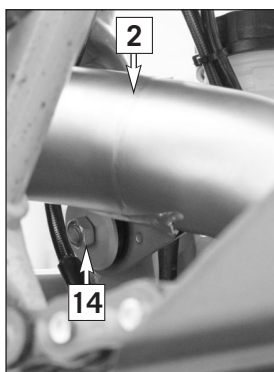
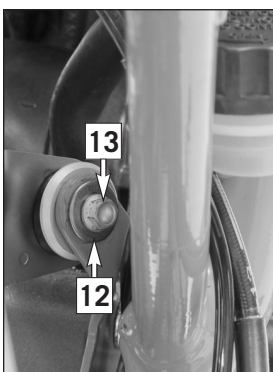


Montage

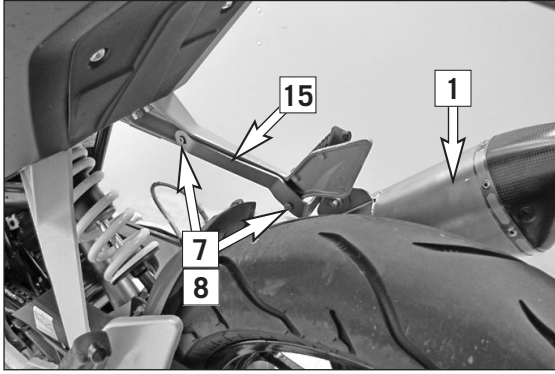
- Gummipuffer (5) und Bundbuchsen (6) am Vorschalldämpfer (2) anbringen.



- Schelle (3) auf den Vorschalldämpfer (2) schieben, Vorschalldämpfer auf den Original-Krümmen stecken und die Schraube (24) festziehen.



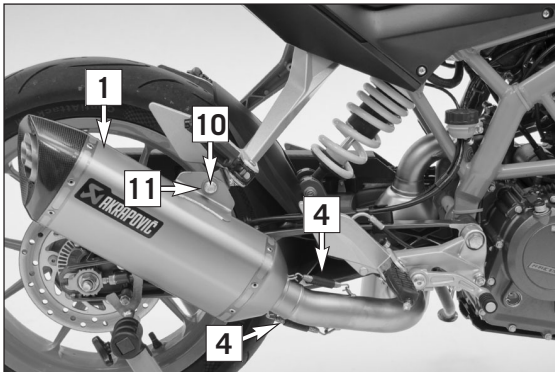
- Vorschalldämpfer (2) mit Scheibe A6,4 (12), Schraube M6x30 (13) und Mutter M6 selbstsichernd (14) befestigen.



- Enddämpfer Halteblech (15) am rechten Fußrastenträger mit den Sechskantschrauben M8x16 (7) und Scheiben A8,4 (8) montieren.

! VORSICHT

Die Crash-Pads hinten (90110945000) können in Verbindung mit dem Akrapovic Enddämpfer nicht auf der rechten Seite verbaut werden – Kollisionsgefahr zwischen den Crash-Pads und dem Enddämpfer.



- Endschalldämpfer (1) aufstecken und mit der Sechskantschraube M8x20 (10) und Karosseriescheibe A8,4 (11) montieren (20 Nm).
- Auspufffedern (4) montieren.
- Gesamte Auspuffanlage ausrichten und sämtliche Schrauben festziehen.

! VORSICHT

Beim erstmaligen Betrieb des Enddämpfers ist die Motordrehzahl für ca. 5 Minuten niedrig zu halten, um den Enddämpfer gleichmäßig zu erwärmen. Nur so kann der Dämmstoff seinen vollen Wirkungsgrad erreichen und die geforderte Lautstärke einhalten!

Nachmontage

Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer keine anderen Teile des Motorrads berührt. Fettrückstände mit einem weichen Tuch, besprüht mit Mehrzweckschmiermittel (Motorex Joker 440) entfernen. Das Reinigen verhindert, dass sich Flecken auf der Oberfläche einbrennen. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reiniger, da sie den Aufkleber beschädigen können.

Prüfen Sie die Funktion der Bremsen und der Aufhängung. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben angezogen sind. Falls die Auspuffanlage die Verkleidung oder andere Teile berührt, wiederholen Sie die Justierung oder kontaktieren Sie Ihren Vertragshändler!

Es ist normal, wenn beim ersten Betrieb der Auspuffanlage weißer Rauch aus dem Schalldämpfer kommt! Abschließend gesamte Auspuffanlage auf Dichtheit prüfen. Stehen Sie beim ersten Betrieb nicht hinter dem Auspuff!

Wartung der Auspuffanlage

Reinigung mit einem Mehrzweckschmiermittelspray (Motorex Joker 440). Ein Wechsel der Farbe der Auspuffanlage ist aufgrund der hohen Temperatur normal. Die Abnutzung des Dämmmaterials des Schalldämpfers hängt von der Art des Motors und Fahrstils ab. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn sichtbare Änderungen auf der Außenhülle des Schalldämpfers auftreten oder der Geräuschpegel erhöht ist. Überprüfen Sie periodisch, dass alle Schrauben genügend angezogen sind und die Federn auf korrekten Sitz.

Ersatzteile:

Dämmstoffkit

90205979010

- Dämmwolle
- 2x Nietband
- 14x Niete D4,8x8
- 2x Niete D4,8x12
- 1x Schild Patent-Nummer
- 1x Aufkleber Akrapovic

Reparaturkit

90205979020

- 1x Außenhülle
- 2x Nietband
- 14x Niete D4,8x8
- 2x Niete D4,8x12
- 1x Schild Patent-Nummer
- 1x Aufkleber Akrapovic

Auspufffeder mit Gummi **(4)**

57305016000

Geräuschreduziereinsatz **(25)**

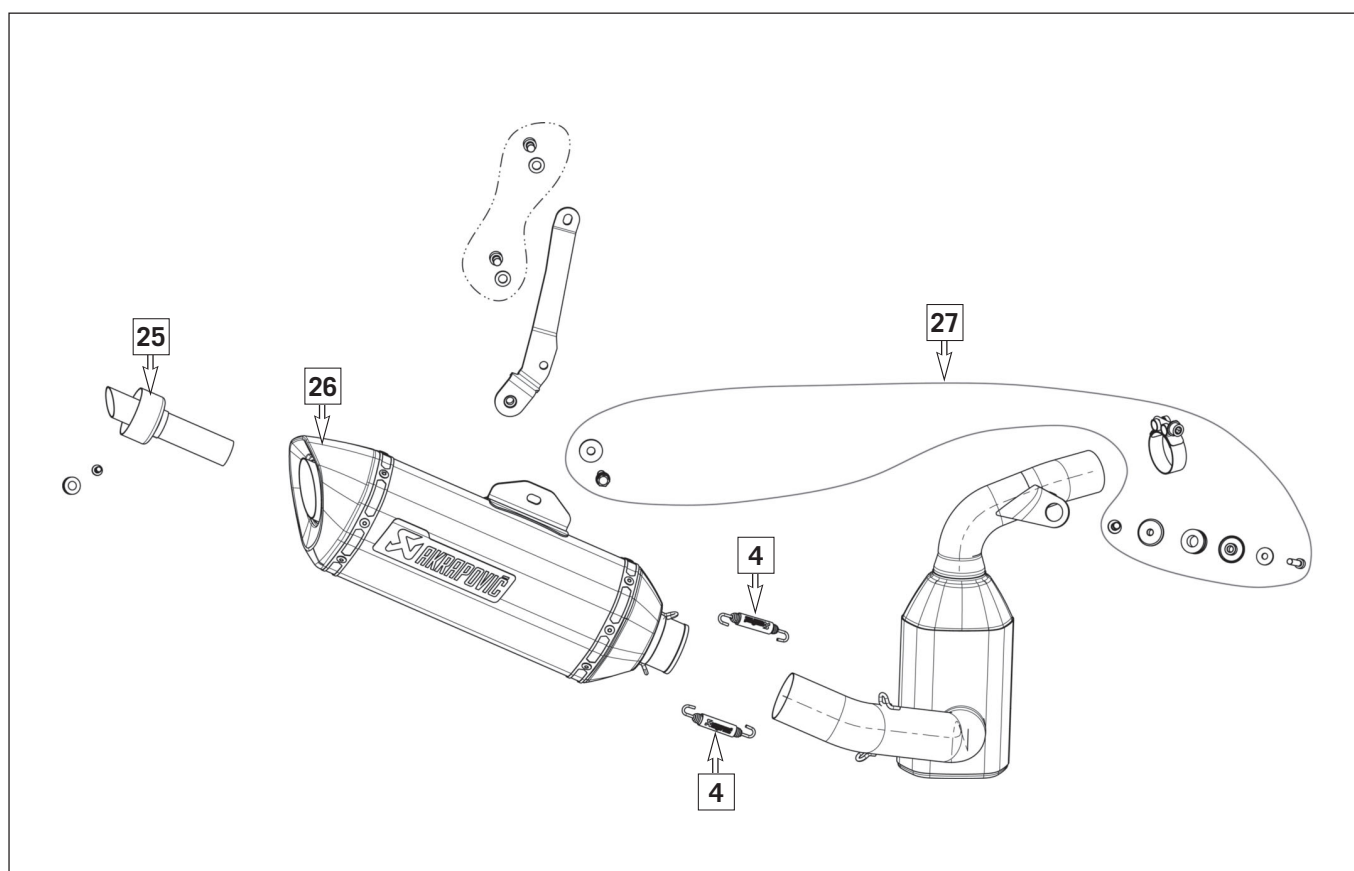
90205979030

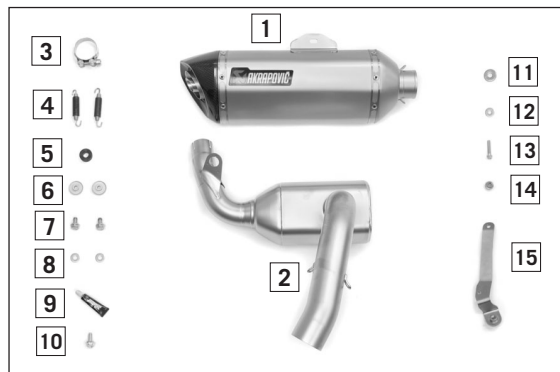
Karbon-Endkappe **(26)**

90205979050

Befestigungskit **(27)**

90205999060





Scope of supply:

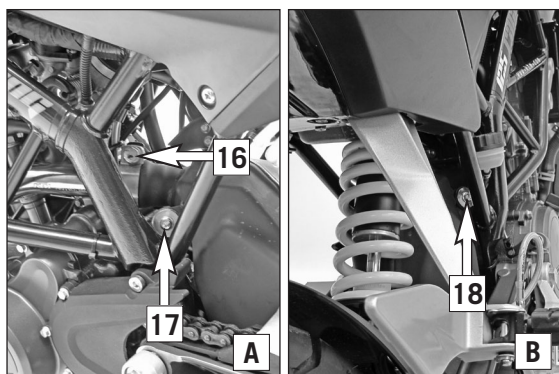
- 1x main silencer (1)
- 1x presilencer (2)
- 1x clamp (3)
- 2x exhaust springs with rubber piece (4)
- 1x rubber buffer (5)
- 2x collar bushings 6.5x28x6.8 (6)
- 2x hex screws M8x16 (7)
- 2x washers A8.4 (8)
- 1x paste (9)
- 1x hex screw M8x20 (10)
- 1x flat washer A8.4 (11)
- 1x washer A5.3 (12)
- 1x screw M6x30 (13)
- 1x nut M6 self-locking (14)
- 1x main silencer, retaining bracket (15)

NOTE:

The paste (9) has lubricating and separating properties and protects against corrosion. When mounting, it must be applied to threads and contact areas that are exposed to high temperatures.

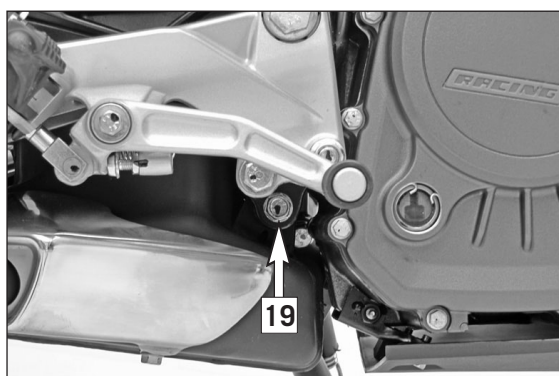
WARNING

Do not allow the paste to come into contact with the skin or eyes and keep it away from children.

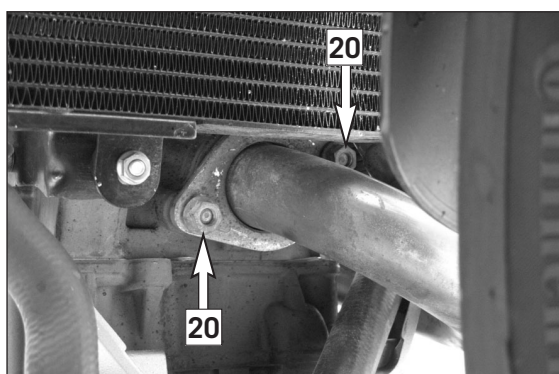


Preparations

- Remove screws (16) and (17) on the left (Figure A).
- Remove screw (18) on the right (Figure B).



- Remove screw (19) and pull out the fixing bolt.



- Loosen flange nuts (20).



- Lower the rear of the motorcycle to be able to remove the original main silencer (21).

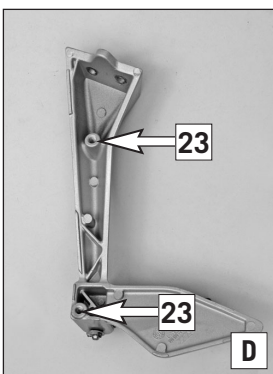
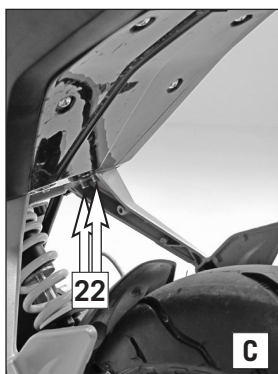
NOTE:

Secure the motorcycle in the lowered position with a lashing strap if necessary.

! CAUTION

The lashing strap may damage the seat and plastic parts.
Protect susceptible parts with padding.

- Remove original main silencer (21).
- Remove the lashing strap.

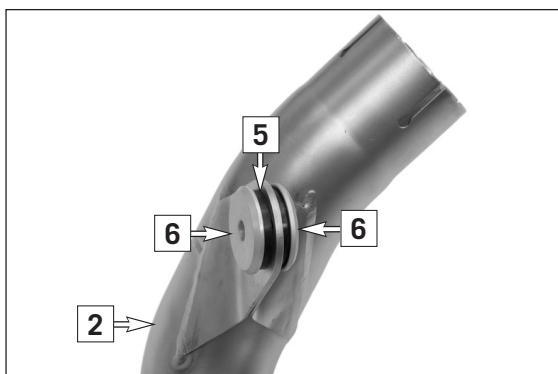


- Remove screws (22) and the passenger footrest unit (Figure C).
- Drill holes (23) with a 6.5-mm diameter and cut an M8 thread (Figure D).

NOTE:

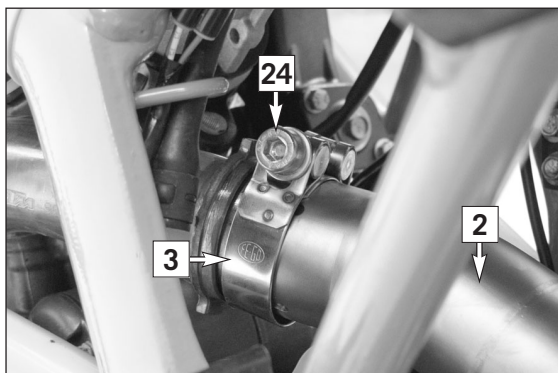
Cut the thread deep enough. Check using the hex screws M8x16 (7) (included).

- Position the footrest unit and mount using the original screws (22) (26 Nm, Loctite 243).

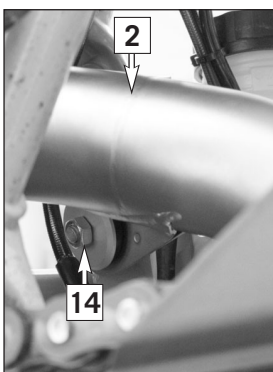
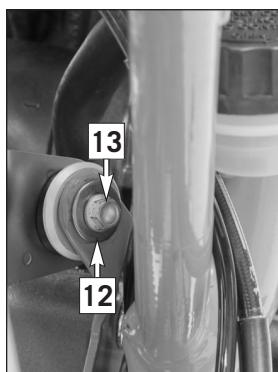


Assembly

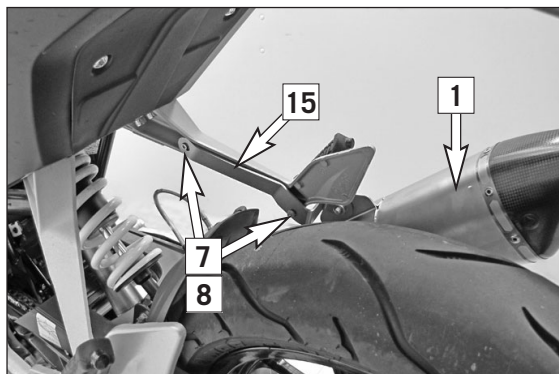
- Fasten rubber buffer (5) and collar bushings (6) on presilencer (2).



- Slide clamp (3) onto presilencer (2), mount the presilencer onto the original manifold, and tighten screw (24).



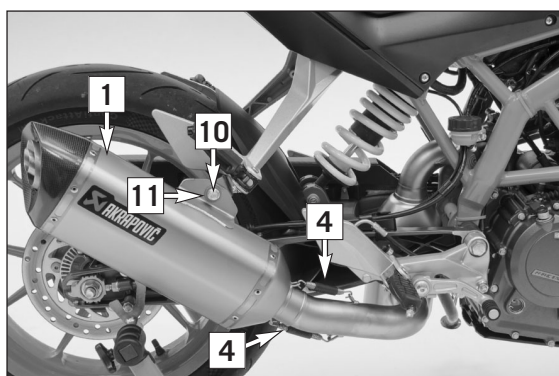
- Attach presilencer (2) with washer A6.4 (12), screw M6x30 (13) and self-locking nut M6 (14).



- Mount main silencer retaining bracket (15) on the right footrest bracket using hex screws M8x16 (7) and washers A8.4 (8).

! CAUTION

The rear crash pads (90110945000) cannot be installed on the right side in combination with the Akrapovic main silencer – Danger of collision between the crash pads and the main silencer.



- Attach main silencer (1) and mount with hex screw M8x20 (10) and flat washer A8.4 (11) (20 Nm).
- Mount exhaust springs (4).
- Align the entire exhaust system and tighten all screws.

! CAUTION

When using the main silencer for the first time, the engine rpm must be kept low for roughly the first 5 minutes to evenly heat the main silencer. This ensures that the rock wool will be fully effective and will be able to keep the volume down to the required level.

Final steps

Make sure that the silencer does not touch any other parts of the motorcycle.

Remove all grease remains with a soft cloth sprayed with multi-purpose lubricant (Motorex Joker 440).

Cleaning prevents stains from baking on to the surface. Do not use aggressive chemical cleaners since they may damage the sticker.

Test the function of the brakes and suspension. Make sure that all screws are tightened. If the exhaust system is touching the trim or other parts, readjust or contact your authorized dealer.

When the exhaust system is first put into operation, it is normal for white smoke to be emitted by the silencer. Finally, check for leaks in the whole exhaust system.

Do not stand behind the exhaust when the vehicle is used for the first time.

Maintaining the exhaust system

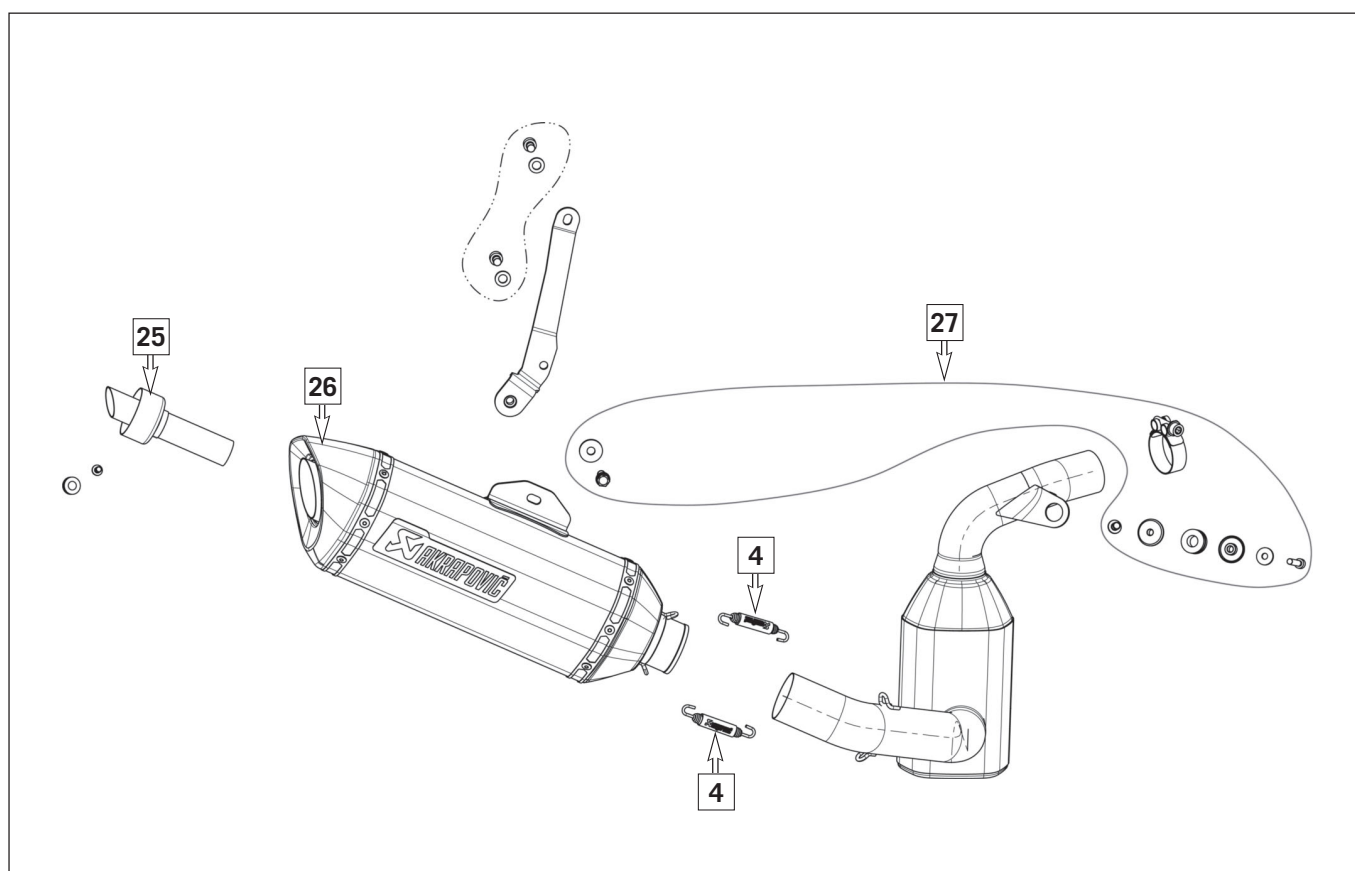
Clean with a multi-purpose lubricant spray (Motorex Joker 440).

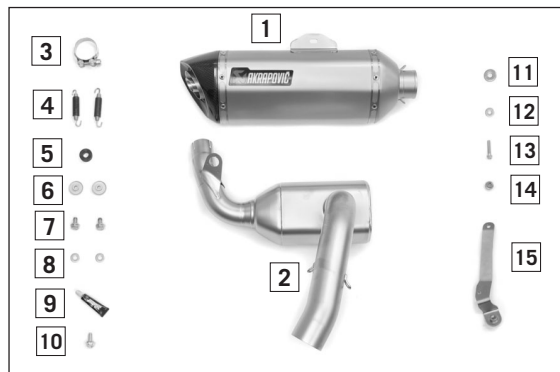
A change of color of the exhaust system caused by the high temperature is normal.

Wear and tear on the sound insulation material of the silencer depends on the type of engine and your riding style. Contact your dealer in the event of visible changes to the outer sleeve of the silencer or if the noise level is raised. Periodically check that all screws are tightened sufficiently and that the springs are seated correctly.

Spare parts:

Rock wool kit	90205979010
Rock wool	
2x rivet bands	
14x rivets D4.8x8	
2x rivets D4.8x12	
1x label, patent number	
1x sticker, Akrapovic	
Repair kit	90205979020
1x outer sleeve	
2x rivet bands	
14x rivets D4.8x8	
2x rivets D4.8x12	
1x label, patent number	
1x sticker, Akrapovic	
Exhaust spring with rubber piece (4)	57305016000
Noise damping insert (25)	90205979030
Carbon end cap (26)	90205979050
Fastening kit (27)	90205999060





Volume della fornitura:

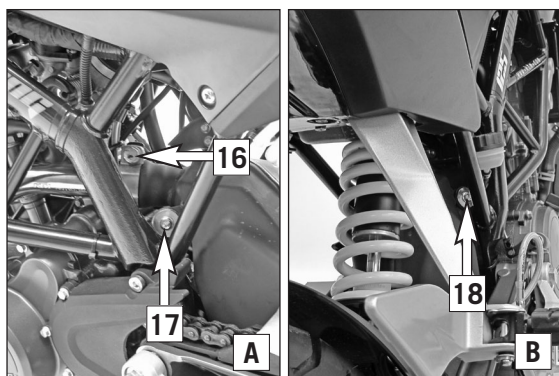
- n. 1 silenziatore (1)
- n. 1 presilenziatore (2)
- n. 1 fascetta 3
- n. 2 molle scarico con rivestimento in gomma (4)
- n. 1 tampone in gomma (5)
- n. 2 bussole flangiate 6,5x28x6,8 (6)
- n. 2 viti TE M8x16 (7)
- n. 2 rondelle A8,4 (8)
- n. 1 pasta (9)
- n. 1 vite TE M8x20 (10)
- n. 1 rondella per carrozzeria A8,4 (11)
- n. 1 rondella A6,4 (12)
- n. 1 vite M6x30 (13)
- n. 1 dado M6 autobloccante (14)
- n. 1 piastrina silenziatore (15)

NOTA:

La pasta (9) ha un'azione lubrificante, distaccante e di protezione contro la corrosione. Durante il montaggio, applicare sui filetti e i punti di contatto soggetti a temperature elevate.

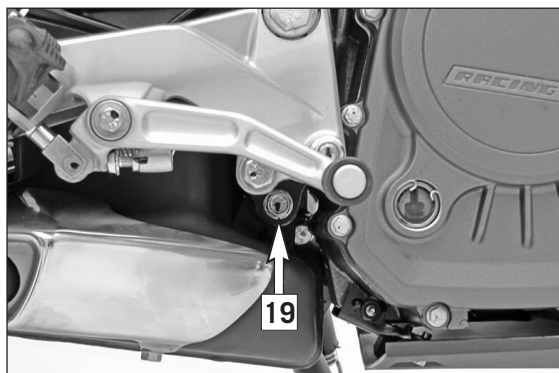
ATTENZIONE

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

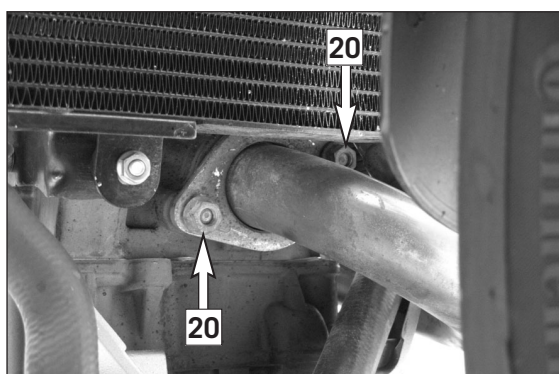


Operazioni preliminari

- Svitare le viti (16) e (17) sul lato sinistro (figura A).
- Svitare la vite (18) sul lato destro (figura B).



- Svitare la vite (19) ed estrarre il perno di fissaggio.



- Allentare i dadi flangiati (20).



- Abbassare la parte posteriore della motocicletta in modo da poter rimuovere il silenziatore originale (21).

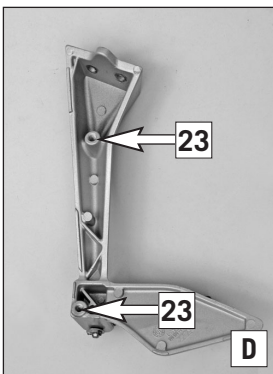
NOTA:

Eventualmente assicurare la posizione ribassata utilizzando una cinghia di fissaggio.

! AVVERTIMENTO

La cinghia di fissaggio può danneggiare la sella e le parti in plastica! Proteggere i componenti più delicati interponendo uno spessore tra queste parti e la cinghia.

- Rimuovere il silenziatore originale (21).
- Rimuovere la cinghia di fissaggio.



- Svitare le viti (22) e rimuovere la pedana passeggero (figura C).
- Praticare fori (23) di $\varnothing 6,5$ mm e realizzare un filetto M8 (figura D).

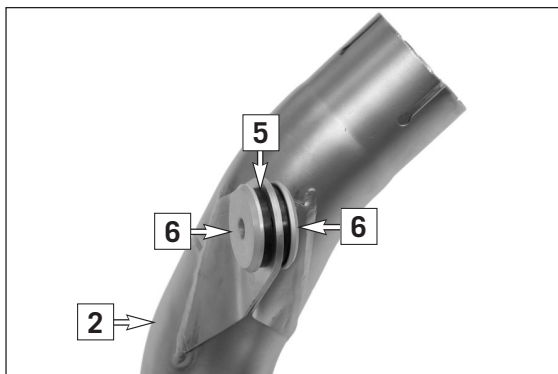
NOTA:

Realizzare un filetto della giusta profondità. Se necessario, eseguire una controprova con le viti TE M8x16 (7) incluse nella fornitura.

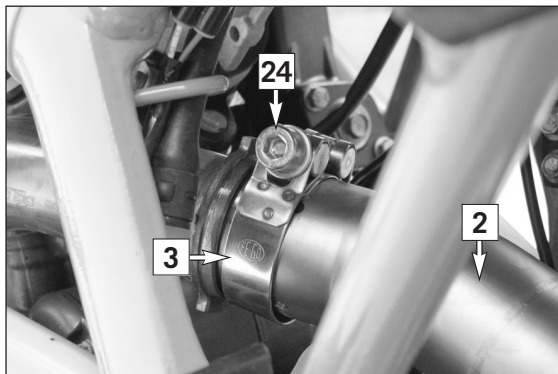
- Posizionare la pedana e montarla con le viti originali (22) (26 Nm, Loctite 243).

Montaggio

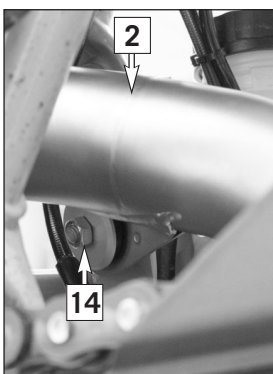
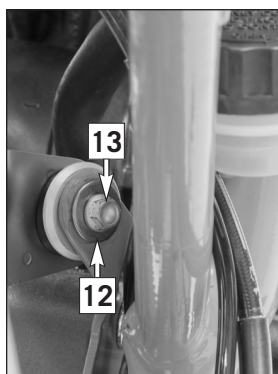
- Montare il tampone in gomma (5) e le bussole flangiate (6) sul presilenziatore (2).

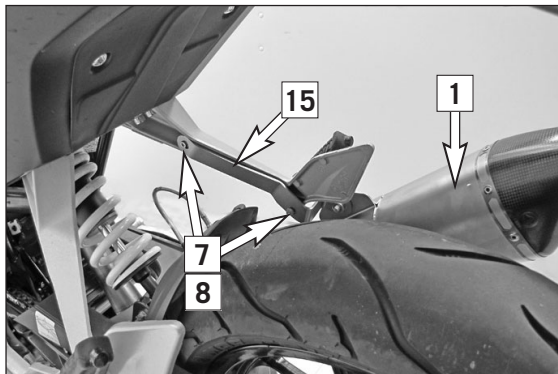


- Infilare la fascetta (3) sul presilenziatore (2), quindi montare il presilenziatore sul collettore di scarico originale e serrare con la vite (24).



- Fissare il presilenziatore (2) con la rondella A6,4 (12), la vite M6x30 (13) e il dado M6 autobloccante (14).

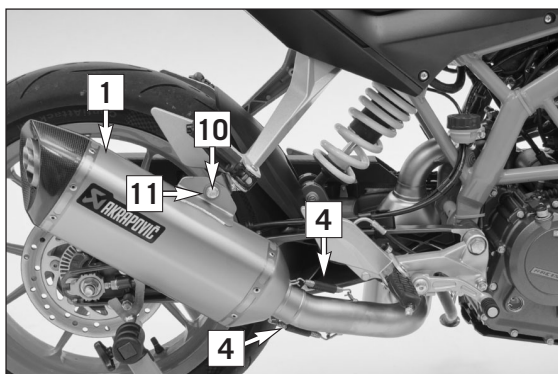




- Montare la piastrina del silenziatore (15) sul supporto pedana destro con le viti TE M8x16 (7) e le rondelle A8,4 (8).

! AVVERTIMENTO

I crash pad posteriori (90110945000) non possono essere montati insieme al silenziatore Akrapovic sul lato destro – Pericolo di collisione tra i crash pad e il silenziatore.



- Posizionare il silenziatore di scarico (1) e montarlo con la vite TE M8x20 (10) e la rondella per carrozzeria A8,4 (11) (20 Nm).
- Montare le molle dell'impianto di scarico (4).
- Allineare l'impianto di scarico completo e serrare tutte le viti.

! AVVERTIMENTO

Durante la prima messa in funzione del silenziatore mantenere basso il regime del motore per circa 5 minuti, al fine di far riscaldare in modo uniforme il silenziatore. Solo così il materiale isolante può raggiungere la massima efficienza e contenere la rumorosità ai valori desiderati!

Montaggio finale

Assicurarsi che il silenziatore non tocchi altri elementi della motocicletta.

Rimuovere eventuali residui di grasso con un panno morbido, su cui sia stato spruzzato del lubrificante multiuso (Motorex Joker 440). La pulizia evita che le macchie rovinino la superficie. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi, in quanto possono danneggiare l'adesivo.

Verificare la funzione dei freni e della sospensione. Assicurarsi che tutte le viti siano ben serrate. Se l'impianto di scarico è a contatto con il rivestimento o con altri elementi, ripetere la regolazione oppure contattare il proprio rivenditore!

È normale che durante il primo funzionamento dal silenziatore fuoriesca del fumo bianco! Al termine controllare che l'intero impianto di scarico sia a tenuta.

Non sostare dietro lo scarico durante la prima messa in funzione!

Manutenzione dell'impianto di scarico

Pulizia con spray lubrificante multiuso (Motorex Joker 440).

A causa dell'alta temperatura, è normale che l'impianto di scarico cambi colore.

L'usura del materiale isolante del silenziatore dipende dal tipo di motore e dallo stile di guida. Contattare il proprio rivenditore nel caso in cui si notino modifiche visibili sul rivestimento esterno del silenziatore o se il livello di rumorosità dovesse risultare troppo alto. Controllare periodicamente che tutte le viti siano ben avvitate e che le molle siano ben in sede.

Ricambi:

Kit materiale fonoassorbente

90205979010

Lana minerale

n. 2 fascette di rinforzo

n. 14 rivetti D4,8x8

n. 2 rivetti D4,8x12

n. 1 targa numero di brevetto

n. 1 adesivo Akrapovic

Kit riparazione

90205979020

n. 1 boccia esterna

n. 2 fascette di rinforzo

n. 14 rivetti D4,8x8

n. 2 rivetti D4,8x12

n. 1 targa numero di brevetto

n. 1 adesivo Akrapovic

Molla scarico con rivestimento in gomma (4)

57305016000

Cartuccia fonoassorbente (25)

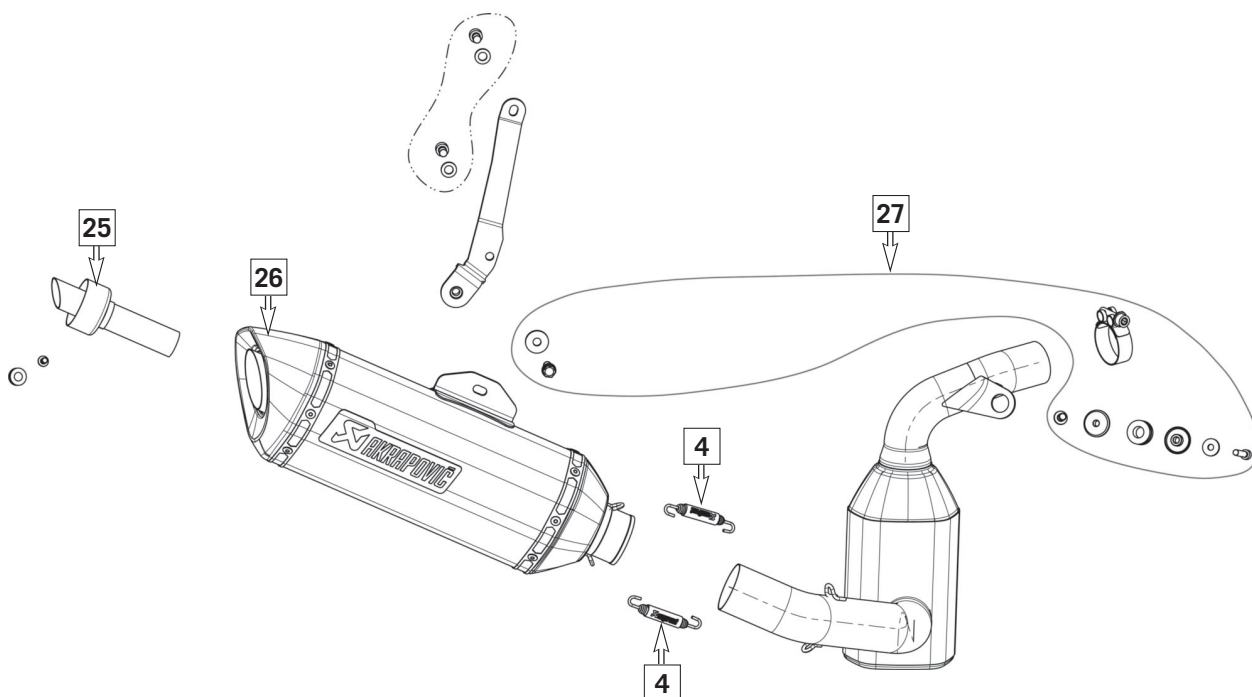
90205979030

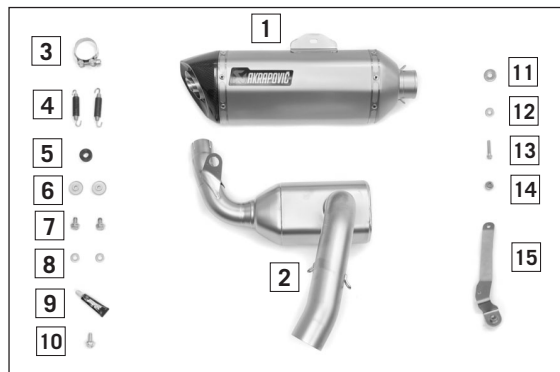
Fondello in carbonio (26)

90205979050

Kit di fissaggio (27)

90205999060





Étendue de la livraison :

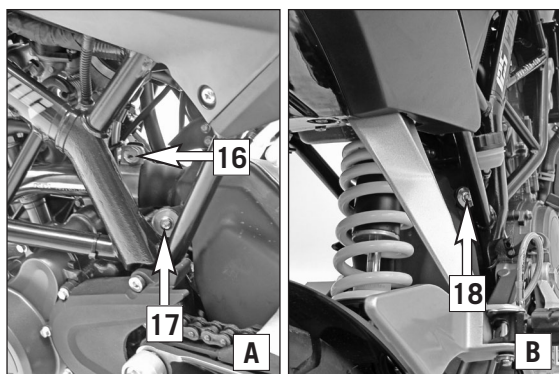
- 1x Silencieux arrière (1)
- 1x Pré-silencieux avant (2)
- 1x Collier (3)
- 2 x Ressort d'échappement avec caoutchouc (4)
- 1x Tampon en caoutchouc (5)
- 2x Douille à collet 6,5x28x6,8 (6)
- 2x Vis six pans M8x16 (7)
- 2x Rondelle A8,4 (8)
- 1x Pâte (9)
- 2x Vis six pans M8x20 (10)
- 1x Rondelle de carrosserie A8,4 (11)
- 1x Rondelle A6,4 (12)
- 1x Vis M6x30 (13)
- 1x Écrou M6 autobloquant (14)
- 1x Tôle de fixation du silencieux arrière (15)

REMARQUE :

La pâte (9) a une action de graissage, séparation et de protection contre la corrosion. Lors du montage, elle doit être appliquée sur les filetages et les points de contact soumis à des températures élevées.

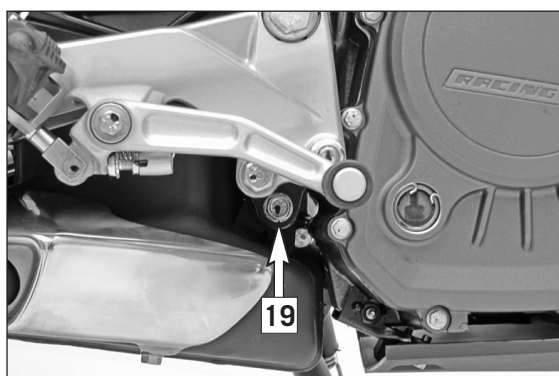
⚠ ATTENTION

Ne pas laisser la pâte entrer en contact avec les yeux et la tenir hors de portée des enfants.

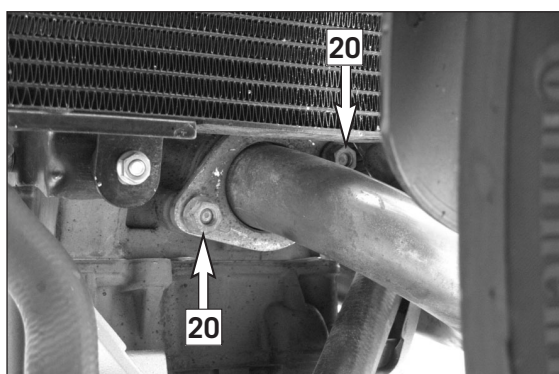


Travaux préalables

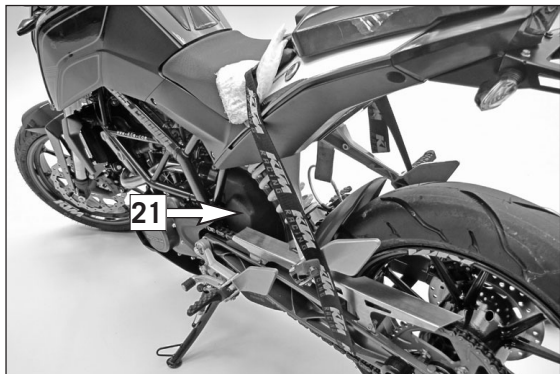
- Retirer les vis (16) et (17) à gauche (figure A).
- Retirer la vis (18) à droite (figure B).



- Retirer la vis (19) et extraire le boulon de fixation.



- Desserrer les écrous à embase (20).



- Abaisser l'arrière de la moto pour pouvoir déposer le silencieux arrière d'origine (21).

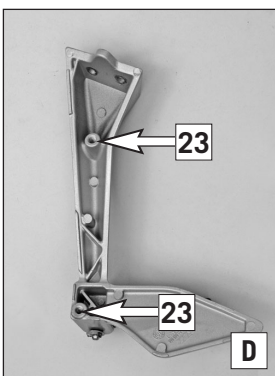
REMARQUE :

Maintenir au besoin la moto en position abaissée à l'aide d'une sangle.

! ATTENTION

La sangle peut endommager la selle et les composants en plastique ! Recouvrir les pièces sensibles d'une protection.

- Retirer le silencieux arrière d'origine (21).
- Retirer la sangle.



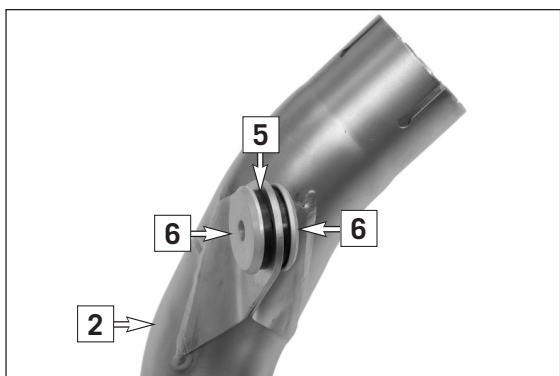
- Retirer les vis (22) et enlever le logement du repose-pied passager (figure C).

- Percer des trous (23) de $\varnothing 6,5\text{mm}$ et pratiquer un filetage M8 (figure D).

REMARQUE :

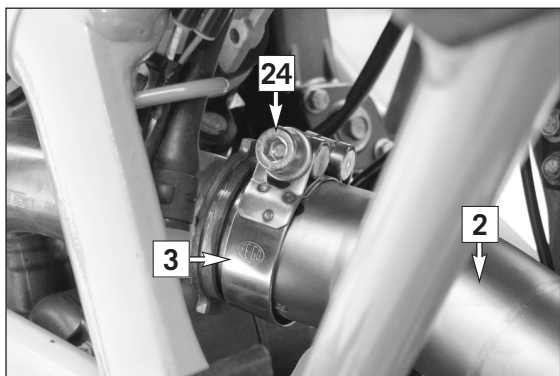
Le filetage doit être suffisamment profond. Si nécessaire, le vérifier à l'aide de la vis six pans M8x16 (7) (contenue dans la livraison).

- Mettre le logement du repose-pied passager en place et le fixer avec les vis d'origine (22) (26 Nm, Loctite 243).

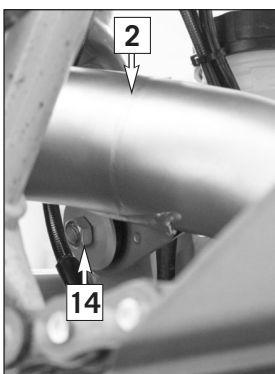
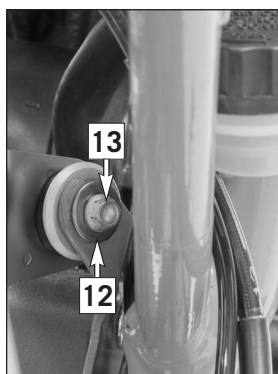


Montage

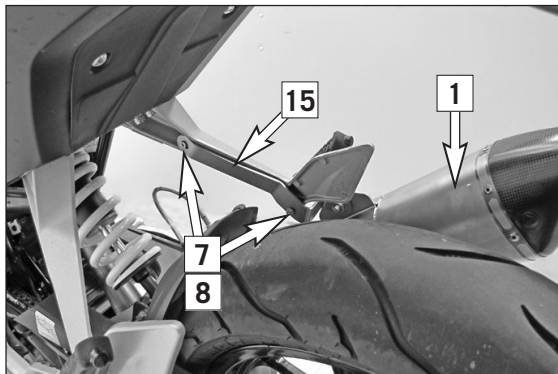
- Monter le tampon en caoutchouc (5) et les douilles à collet (6) sur le pré-silencieux avant (2).



- Pousser le collier (3) sur le pré-silencieux avant (2), emboîter le pré-silencieux avant sur le collecteur d'origine et serrer la vis (24).



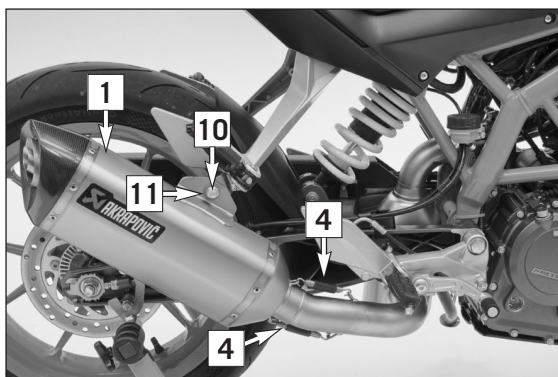
- Fixer le pré-silencieux avant (2) à l'aide de la rondelle A6,4 (12), la vis M6x30 (13) et l'écrou autobloquant M6 (14).



- Mettre en place la tôle de fixation du silencieux arrière (15) au niveau du support de repose-pied arrière droit à l'aide des vis six pans M8x16 (7) et des rondelles A8,4 (8).

! ATTENTION

Dans le cas d'un silencieux arrière Akrapovic, le dispositif de protection arrière (crash-pads 90110945000) ne peut pas être monté sur le côté droit – Risque de collision entre le dispositif de protection (crash-pads) et le silencieux arrière.



- Mettre en place le silencieux arrière (1) et le fixer à l'aide de la vis six pans M8x20 (10) et de la rondelle de carrosserie A8,4 (11) (20 Nm).
- Monter les ressorts d'échappement (4).
- Orienter l'échappement entier et serrer l'ensemble des vis.

! ATTENTION

Lors du premier fonctionnement du silencieux arrière, le régime moteur doit rester au ralenti pendant 5 minutes environ, pour chauffer le silencieux arrière uniformément. C'est la seule manière pour que le matériau isolant atteigne son efficacité afin de respecter le niveau sonore prescrit !

Montage final

S'assurer que le silencieux ne touche aucune autre pièce de la moto.

Enlever les résidus de graisse à l'aide d'un chiffon doux imbibé de lubrifiant universel (Motorex Joker 440).

Le nettoyage évite que des tâches ne s'incrustent à la surface sous l'effet de la chaleur. Ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques agressifs car ils risquent d'endommager les autocollants.

Vérifier le fonctionnement des freins et de la suspension. S'assurer que toutes les vis sont serrées. Si l'échappement touche l'habillement ou d'autres pièces, répéter l'ajustement ou contacter le concessionnaire !

L'émission de fumées blanches par le silencieux est normale lors de la mise en service initiale de l'échappement ! Vérifier ensuite l'absence de fuite sur l'échappement.

Ne pas rester derrière l'échappement lors de la première mise en service !

Entretien de l'échappement

Nettoyer avec un spray lubrifiant multi-usage (Motorex Joker 440).

Un changement de couleur de l'échappement est normal en raison des températures élevées.

L'usure de la laine de roche dépend du type de moteur et du style de conduite. S'adresser au concessionnaire en présence de changements visibles sur l'enveloppe du silencieux ou d'une augmentation de l'émission sonore. Vérifier régulièrement que toutes les vis sont suffisamment serrées et que les ressorts sont bien en place.

Pièces détachées :

Kit isolant

90205979010

- Laine isolante
- 2x Bande de rivets
- 14x Rivet D4,8x8
- 2x Rivet D4,8x12
- 1x Plaque numéro de brevet
- 1x Autocollant Akrapovic

Kit de réparation

90205979020

- 1x Enveloppe extérieure
- 2x Bande de rivets
- 14x Rivet D4,8x8
- 2x Rivet D4,8x12
- 1x Plaque numéro de brevet
- 1x Autocollant Akrapovic

Ressort d'échappement avec caoutchouc (4)

57305016000

Adaptateurs de silencieux (25)

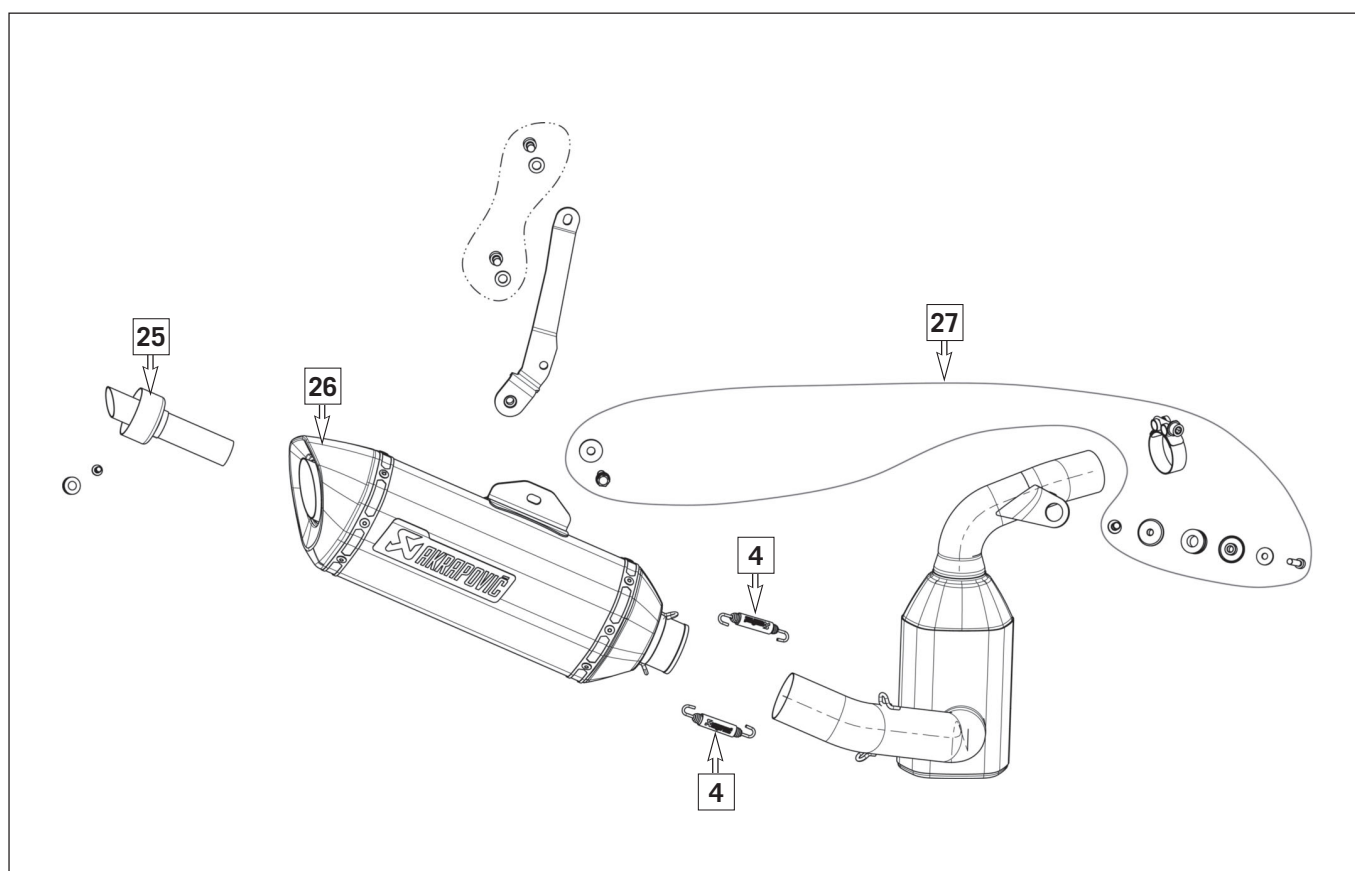
90205979030

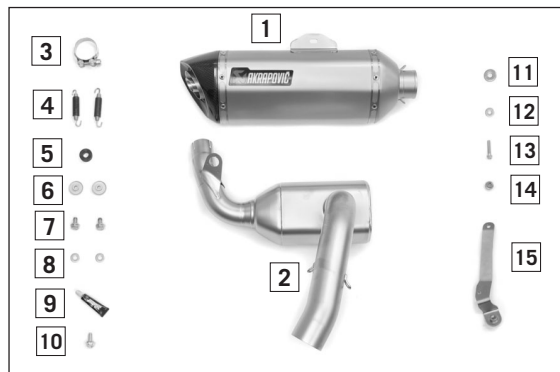
Embout carbone (26)

90205979050

Kit de fixation (27)

90205999060





Volumen de suministro:

- 1 silenciador (1)
- 1 presilenciador (2)
- 1 abrazadera (3)
- 2 muelles para el tubo de escape con goma (4)
- 1 tope de goma (5)
- 2 casquillos de collarín 6,5x28x6,8 (6)
- 2 tornillos hexagonales M8x16 (7)
- 2 arandelas A8,4 (8)
- 1 tubo de pasta (9)
- 1 tornillo hexagonal M8x20 (10)
- 1 arandela para la carrocería A8,4 (11)
- 1 arandela A6,4 (12)
- 1 tornillo M6x30 (13)
- 1 tuerca M6 autofrenable (14)
- 1 chapa de sujeción del silenciador (15)

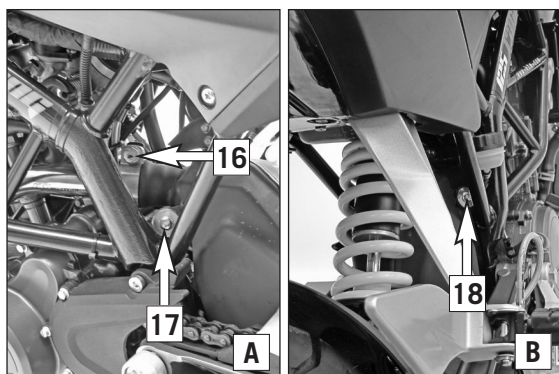
NOTA:

La pasta (9) tiene efecto lubricante, separador y anticorrosión.

Al realizar el montaje, debe aplicarse a la rosca y a los puntos de contacto que estén expuestos a altas temperaturas.

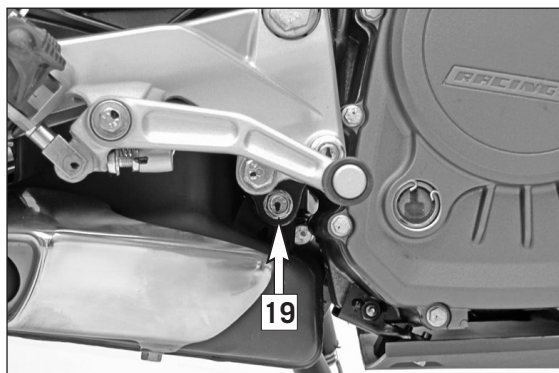
⚠ ATENCION

Evitar el contacto de la pasta con la piel o los ojos. Mantener fuera del alcance de los niños.

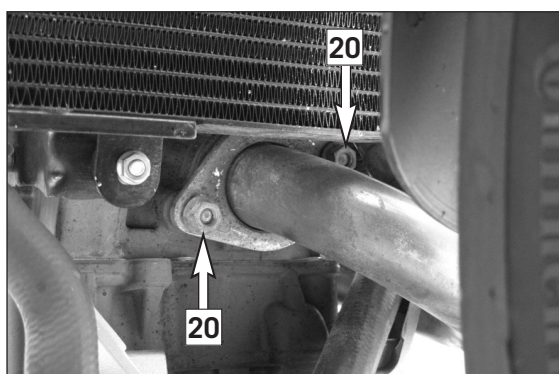


Trabajos previos

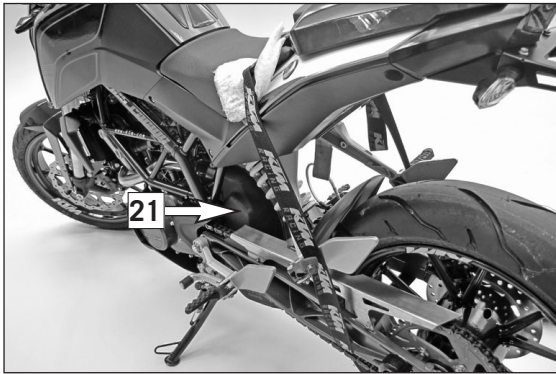
- Desmontar los tornillos (16) y (17) del lado izquierdo (figura A).
- Desmontar el tornillo (18) del lado derecho (figura B).



- Desmontar el tornillo (19) y extraer el perno de fijación.



- Soltar las tuercas de brida (20).



- Bajar la parte posterior de la motocicleta para poder retirar el silenciador original (21).

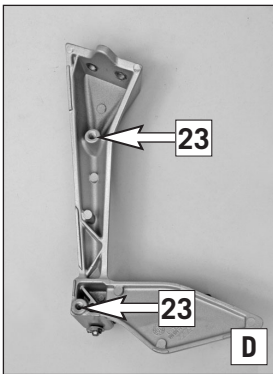
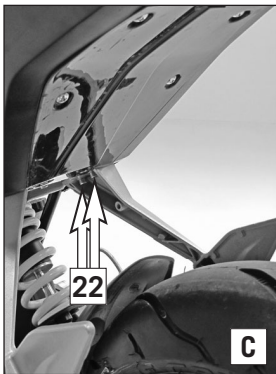
NOTA:

Si procede, utilizar una correa de trincar para fijarla en posición bajada.

! AVISO

¡La correa de trincar podría dañar el asiento y las piezas de plástico! Las piezas sensibles deben protegerse con una base.

- Retirar el silenciador original (21).
- Retirar la correa de trincar.



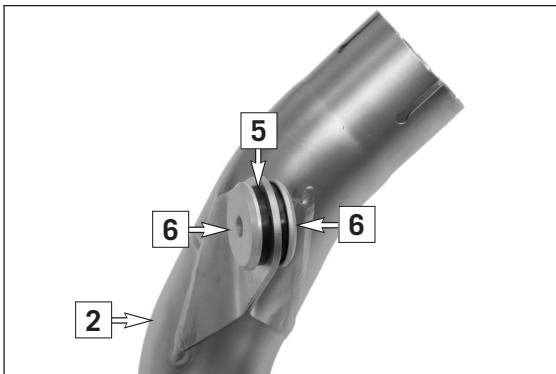
- Desmontar los tornillos (22) y retirar el conjunto del reposapiés del acompañante (figura C).

- Taladrar orificios (23) de $\varnothing 6,5$ mm y labrar una rosca M8 (figura D).

NOTA:

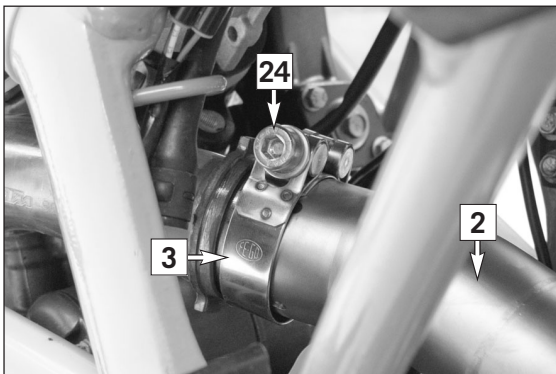
Labrar la rosca hasta una profundidad suficiente. Si fuera necesario, utilizar los tornillos hexagonales M8x16 (7) (volumen de suministro) para comprobarla.

- Posicionar el conjunto del reposapiés y montarlo con los tornillos originales (22) (26 Nm, Loctite 243).

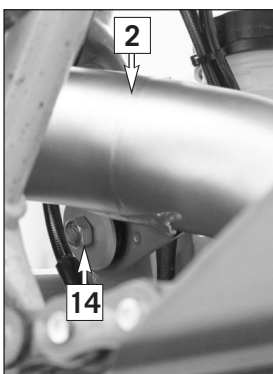
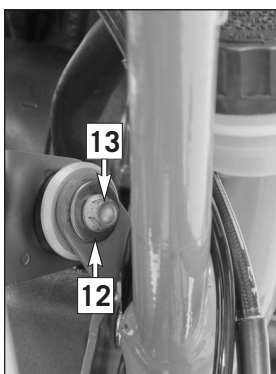


Montaje

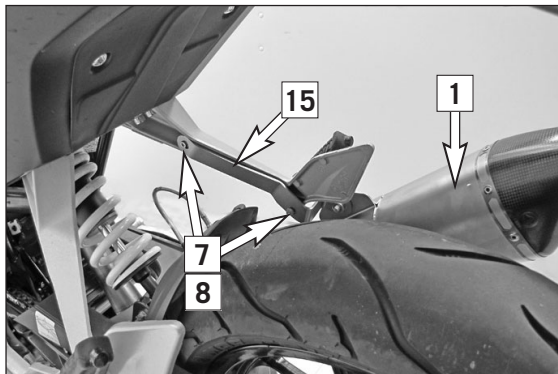
- Colocar el tope de goma (5) y los casquillos de collarín (6) en el presilenciador (2).



- Colocar la abrazadera (3) en el presilenciador (2), acoplar el presilenciador al colector original y apretar el tornillo (24).



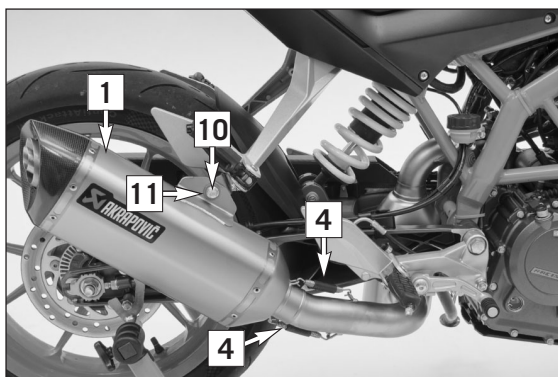
- Fijar el presilenciador (2) con la arandela A6,4 (12), el tornillo M6x30 (13) y la tuerca M6 autofrenable (14).



- Montar la chapa de sujeción del silenciador (15) en el soporte del reposapiés derecho con los tornillos hexagonales M8x16 (7) y las arandelas A8,4 (8).

! AVISO

Las Crash-Pads traseras (90110945000) en combinación con el silenciador Akrapovic no se pueden montar en el lado derecho – Riesgo de colisión entre las Crash-Pads y el silenciador.



- Acoplar el silenciador (1) y montarlo con el tornillo hexagonal M8x20 (10) y la arandela para la carrocería A8,4 (11) (20 Nm).
- Montar los muelles del sistema de escape (4).
- Alinear todo el sistema de escape y apretar todos los tornillos.

! AVISO

La primera vez que se utilice el silenciador, mantener las revoluciones a un régimen bajo durante aproximadamente 5 minutos para que el silenciador se caliente de manera uniforme. ¡Esta es la única forma de que el material anticústico funcione perfectamente y de cumplir con los niveles acústicos establecidos!

Montaje final

Asegurarse de que el silenciador no está en contacto con otros componentes de la motocicleta.

Eliminar los residuos de grasa con un paño suave, rociado con lubricante multiuso (Motorex Joker 440).

La limpieza impide que puedan producirse manchas profundas en la superficie. No utilice agentes de limpieza químicos agresivos, pues pueden deteriorar el adhesivo.

Comprobar el funcionamiento correcto de los frenos y de la suspensión de las ruedas. Asegurarse de que se han apretado todos los tornillos. Si el equipo de escape está en contacto con el carenado o con otros componentes, repetir el ajuste del equipo de escape o ponerse en contacto con un concesionario.

Durante los primeros recorridos con un equipo de escape nuevo es normal que salga humo blanco del silenciador. Por último, comprobar la hermeticidad del equipo de escape completo.

No permanezca detrás del equipo de escape al arrancar el motor con un silenciador nuevo.

Mantenimiento del sistema de escape

Limpieza con un spray lubricante multiuso (Motorex Joker 440).

Es normal que se produzcan cambios en el color del equipo de escape, debidos a las elevadas temperaturas.

El desgaste del material insonorizante del silenciador depende del tipo del motor y del estilo de conducción. Póngase en contacto con su concesionario si se aprecian cambios visibles en la vaina exterior del silenciador, o si aumenta el nivel de ruidos. Compruebe periódicamente que todos los tornillos están bien apretados, y que los muelles se encuentran en su lugar.

Recambios:

Kit de material antiacústico	90205979010
Lana insonorizante	
2 cintas de remachado	
14 remaches D4,8x8	
2 remaches D4,8x12	
1 placa con el número de patente	
1 adhesivo Akrapovic	
Kit de reparación	90205979020
1 envoltura exterior	
2 cintas de remachado	
14 remaches D4,8x8	
2 remaches D4,8x12	
1 placa con el número de patente	
1 adhesivo Akrapovic	
Muelle para el tubo de escape con goma (4)	57305016000
Inserto insonorizante (25)	90205979030
Tapón final de carbono (26)	90205979050
Kit de sujeción (27)	90205999060

